

Kupujte VOJNE BONDE!
Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte VOJNE BONDE!
The Oldest Slovene Daily in Ohio
Best Advertising Medium

VOL. XXVII.—LETO XXVII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), DECEMBER 22, 1944.

ŠTEVILKA (NUMBER) 295

Nemci prerezali vazno cesto; so 48 milj od Sedana

MOGOČEN UDAR RDEČE VOJSKE JE BLIZU

Rusija zagotovi la zavezniške, da se njena zimska ofenziva kmalu prične

WASHINGTON, 21. decembra. — Rusija je dala zagotovilo zaveznikom, da se Rdeča vojska pripravlja na veliko zimsko ofenzivo, katere bo tako organizirana, da bo naperjena naravnost proti srcu Nemčije. Dočim ruska ofenziva morda ne bo imela takojšnjega učinka na zapadno fronto, pa je namen Rdeče vojske na vzhodni fronti, pospešiti eventualno zrušenje Hitlerjevih sil.

Datum ofenzive sporočen
Sovjetski viri pravijo, da je vrhovna komanda Rdeče vojske šla tako daleč, da je Amerikancem in Angležem sporočila dan, ko se bo zimska ofenziva pričela.

Od ameriških vojaških krogov se o tem ni moglo dobiti potrdila, toda močni dokazi obstojijo, da zavezniški vedo in računajo na novi naval Rdeče vojske.

Značilna izjava Stimsona
Eden teh znamenj je bila izjava vojnega tajnika Stimsona, podana danes v razgovoru s časnikarji, katerim je rekel, da mora biti nemška vrhovna komanda pripravljena na rusko zimsko ofenzivo, kadarkoli se bo ista pričela.

Datum in kraj začetne ofenzive ostane vojaška tajnost, domneva pa se, da bodo Rusi udarili na poljski planoti, ki se razširja direktno v zapadno Nemčijo.

URADNIKI ZA LETO 1945

Društvo Cleveland št. 126 S. N. P. J. ima sledeči odbor za leto 1945: Predsednik Anton Abram, podpredsednik Matt Lučić, tajnik John Gabrenja, 22010 Ivan Ave., tel.: IV. 6975, blagajnik Anton Smith, zapisnikar Blaž Novak, nadzorni odbor: Louis Smrdel, Math Martinčič, Ema Mihalich, vratar Anton Pogačar, zdravniki: F. J. Kern, Anthony Skur, Carl Roter, zastopnika za letno konferenco S. N. D. John Gabrenja in Anton Abram, za Pomožno akcijo št. 2 A. Stanovnik in Peter Bukovac, za SANS M. Lučić in B. Novak, za S. N. Čitalnico Andrej Križmančič, za farmono S. N. P. J. J. Kos in A. Stanovnik. Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo dopoldne v Slov. nar. domu.

VESTI IZ ŽIVLJENJA AMERISKIH SLOVENCEV

Warren, O. — Po daljši bolezni je tukaj umrl John Kocjan, star 53 let, doma iz Kocjana na Dolenjskem. Zapušča ženo, v Montani brata, eno sestro v Garyju, Ind., drugo v Pennsylvaniji in dve v starem kraju, če sta še živi.
Woodside, L. I., N. Y. — Dne 14. decembra je na svojem domu umrl Martin Zelenc, ki je podlegel raku v starosti 61 let. Doma je bil iz Zirov pri Škofji Loki. Zapušča ženo, sina (v vojni v Italiji), poročeno hčer in brata.

Presenečeni ropar ubil bartenderja na E. 152 St.

Ropar, ki je bil presenečen v stanovanju nad gostilno, je po umoru zbežal.

Joseph J. Yerick (Jerič), 24-letni bartender v gostilni Senate Cafe na 638 E. 152 St. je bil snoči ob 10:30 ustreljen od nekega roparja, katerega je skupno s policijskim patrolmanom Williamom Diskowskim presenetil v stanovanju nad gostilno.

Polica j je tek el ven, da ujame morilca, toda moški je ušel s tem, da je skočil skozi okno nprvega nadstropja in izginil v bližnjem "junk-yardu."

Policija sodi, da se je morilec tam pridružil dvema pajdasema, ki sta čakala zunaj.

Četrti nerešeni umor

To je četrti roparski umor v Clevelandu v teku zadnjih šestih mesecev, katerega policija ni razvozlala.

14. novembra je bil v ozadju svojega apartamenta na 262 E. 132 St. ustreljen od roparjev 42-letni Albert Arnold.

Dan preje je bila najdena zadržana v ozadju svojega doma na 1657 Crawford Ave. Mrs. Irma Sauto, stara 34 let. Roparji so ustrelili 20. novembra Bena Dolinskija, ko se je nahajal v svoji trgovini z železnino na 3705 Central Ave.

Yerick je bil pri priči ubit

Yerick, ki stanuje na 730 E. 157 St., je bil pri priči ubit od krogel, ki jih je ropar oddal nanj.

Bartender in Mrs. J. W. Smith, ki že 40 let vodi gostilno v omenjenem lokalu, sta stregla gostom, ko sta čula neki roparjev.

Morilec deklice obsojen v dosmrtno ječo

Albert Krinbring, star 29 let, ki je 5. novembra ugrabil 18-mesečno deklico družine Weissberg in jo utopil v potoku v Gordon parku, je večeraj na okrajni sodni priznal krivdno, kakar ga je sodnik Hurd obsodil v dosmrtno ječo. Kazen določa, da obsojenec ne more biti nikdar pomiloščen in spuščen iz zapor pod parolo. Krinbring je pred meseci zbežal iz zavoda za slaboumne.

OČE, KI JE UTOPI L DETE

COSHOCOTON, O., 21. decembra. — Warren Patterson, 30-letni mašinist iz Ashlanda, je bil snoči tukaj obsojen v dosmrtno ječo, potem ko je bil spoznan krivim, da je 27. septembra utopil svojega 18 mesecev starega sinčka. Ko je obtoženec čul pravorek za milostno sodbo, je planil pokonci in porotnikom stisnil roke. Pod obtožbo je bil, da je poskušal na sličen način umoriti tudi svojega 7-letnega sina, kateremu pa se je posrečilo rešiti iz vode, v katero ga je vrigel. Pattersonov zagovor je bil, da je čin izvršil radi obupa, potem ko ga je zapustila žena. V družini sta še dva druga otroka, 8 let stara dvojčka.

Fodprimo borbo Amerike za demokracijo in svobodo sveta z nakupom vojnih bondev in vojno-varčevalnih znakov!

Vojna produkcija podaljšana za leto

WASHINGTON, 21. decembra. — Vojno produkcijski ravnatelj Julius A. Krug je danes izjavil, da se mora tok vojnega materijala na evropsko bojišče nadaljevati v sedanji množini najmanj za leto dni, morda pa celo več, da se bo zadostilo potrebam trde borbe, ki je vodi gen. Eisenhower.

Krug, ki je zadnji čas zopet in zopet poudarjal potrebo zvišane vojne produkcije, je danes izjavil, da bodo armadne potrebe vsled sedanje nemške ofenzive še bolj narastle, kajti ne izogibno je, da bodo v tej borbi uničene velike zaloge zavezniškega vojnega materijala.

Angleži držijo tretjino Aten

A TENE, 21. decembra. — Britske sile so danes dobile v oblasti eno tretjino Aten, in prvič odkar so se začele sovražnosti pred dvema tednoma in pol, se je dovolila distribucija živil in drugega relifa.

Angleški poveljnik gen. Scobee je večeraj zapretil s splošnim napadom na postojanke ELAS čet, ampak iz poročila ni jasno, če je pretnjo izpolnil. Ostali deli glavnega mesta so še vedno v rokah Grške osvobodilne fronte.

Se boji upora med britskim vojaštvom

LONDON, 21. decembra. — Lord Farington je danes izjavil v parlamentu, da angleški vojniki v Grčiji mrzijo boj proti četam Osvobodilne fronte, in da ako se položaj kmalu ne izravna, utegnejo britski vojniki vzpizoriti upor.

Upor nemških vojnih ujetnikov v Angliji

LONDON, 21. decembra. — Danes se je zvedelo, da je v taborišču za vojne ujetnike v Penbridge, v provinci Staffordshire, pretekli ponedeljek zvečer revoltilo na stotine nemških oficirjev, in da jih je 13 zbežalo na prosto. Sodi se, da je vstaja nastala pod vtisom poročil o veliki nemški ofenzivi.

Od onih, ki so ušli, se sodi, da so bili vsi razen enega ujeti, dasiravno se je dvema posrečilo priti do Liverpoola, kjer sta bila prijeta, ko sta se skušala vtihotapiti na neko ladjo, ki se je pripravljala za odhod iz Anglije.

Oni, katerim se ni posrečilo uiti, so z neredi nadaljevali v turek skozi vse noč, razbijali po stenah in se rogali stražnikom.

Ely, Minn. — Družina John B. Grahek je bila obveščena, da je padel na Pacifiku njen sin Edward, star 20 let. — Pfc. John Teshel, M. P., piše iz Francije, da se je tam sestal z mladim slovenskim ujetnikom, doma od Črnomlja, ki so ga Nemci prisilili v svojo armado.



Amerikanci na umiku predstavljajo nenavaden prizor

S PRVO AMERIŠKO ARMADO V BELGIJI, 19. decembra. — Amerikanci se nahajajo na umiku. To ni nekaj takega, kar storiijo z lahkoto ali često, vendar pa, odkar so Nemci začeli svojo veliko ofenzivo, so kraji, kjer so naši fantje morali iti nazaj, in ko gledate prizore, ki se odigravajo na cestah, kjer se vrši umik, ne dobite vtisa, da bo vojna končana do božiča.

To je nekaj, o čemur človek ne misli dostikrat, ako je Amerikanec — namreč o Amerikancih na umiku. To je vzrok, zakaj človeka tako preseneti, ko vidi ceste natrpane z Amerikanci na umiku in vidi Nemce, ko se borijo v krajih, katere so Amerikanci osvobodili pred tremi meseci.

Dva toka — s fronte in proti fronti

Amerikanci se umikajo v tovrnih avtih ob eni strani ceste, medtem ko se po drugi strani tanki in topovi pomikajo proti fronti. Na obrabih tankovcev in topniških mostev, ki se pomikajo naprej, je citirati izraz mirne odločnosti.

Te čete, ki se nahajajo na umiku, niso bile še nikoli prej tako blizu aktualnih bojnih položajev. To so fantje, ki skrbijo za stanovanja, ki zalagajo vojaštvo z živčevim in bojnim materijalom, zdaj pa so se nenadoma znašli v prednjih linijah.

Prihajajo s stranskih cest in tok može še daleč bolj širi. Na umiku so bolnice, ki se jih razloči od ostalih po belih ambulančnih vozovih; na umiku so trucki rujavre barve in blesteči sivi tovorni avtomobili, natrpani s civilisti.

Umik pod krogli nemških letal

V zraku se čuje brnenje nemškega V-1 robotnega letala. Na križišču se človeški tok ustavi, in iz ozadja prihiti patrolna vojaška policija v "jeepu", ki vozilom za mahanjem daje navodilo, da se postavijo nazaj v vrste in kliče svarilo, da se v ospredju nahajajo nemška letala, ki obstreljujejo umikajočo se kolono.

Kolona se začne zopet pomikati in gre počasi naprej. Nemška letala so izginila, ampak ob strani ceste ležita v blatu mrtva dva naša vojaka; bojna čelada na vrhu kola, ki ga je nekdo zapičil v zemljo, označuje prostor, kjer sta padla.

To gre dalje vse popoldne in vso noč. Ponoči se zopet pojavijo nemška letala, ki mečejo baklje. Človeški tok se ustavi in naša anti-letalska artilerija odpre ogenj; nebesni svod je poln sledilnih krogel. Od nekega se čuje tresk bomb, naši anti-letalski topovi utihnejo, in kolona se začne zopet pomikati dalje v zaledje.

Kot smo večeraj poročali, je v Warrensville sanatoriju umrl John Gole. Prejšnja leta je stanoval pri družini Leban. Tukaj ne zapuša sorodnikov. Pogreb se bo vršil v soboto ob 8:15 uri zjutraj iz Joseph Zele in sinovi pogrebnega zavoda, 6502 St. Clair Ave., ter ob 9. uri v cerkvi sv. Vida in nato na Calvary pokopališče.

SOVRAŽNIK USTAVLJEN NA OBEH KRILIH, TODA PRODIRA DALJE NA SREDINI FRONTE

Naciji prodrli tri četrtine globoko v Luksemburško; imajo še vedno inicijativo v rokah

PARIZ, petek, 22. decembra. — Neustavljena nemška ofenziva je prodrla 32 milj daleč v Belgijo in presekala vitalno zavezniško cesto 18 milj južno od belgijskega trdnjavskega mesta Liege. Največja bitka te vojne na zapadni fronti medtem divja dalje.

Nemci so kolebnili v drugem nič manj opasnem valu v južnozpadni smeri in prodrli tri četrtine preko male knježevine Luksemburg do točke, ki leži samo 48 milj od Sedana na francoski meji. Nemške prednje straže se nahajajo 10 milj od belgijskega cestnega stekališča v Boastogne.

Nemci ustavljeni samo na krilih

Nemško napredovanje je bilo ustavljeno samo na južnem krilu v Luksemburgu in na sektorju Malmedy-Stavelot na severu. V bližini Stavelota je bila zajeta v pasti in zdrobljena na drobne kose ena nemška oklopna edinica, tvoreča večji del divizije, ki se je izpostavila s prehitrim prodiranjem.

Inicijativa se nahaja še vedno definitivno v rokah sovražnika. Poročilo, objavljeno na zavezniškem gl. stanu v turek opoldne, v katerem se je označilo prednje pozicije nemške vojske, ne daje nikakega namiga, da se je naval ofenzive unesel.

Vojna podaljšana za več mesecev

Mnogo ameriških formacij je bilo hudo razsekanih, velike zaloge vojnega materijala so bile porabljene ali izgubljene, in ameriški vojniki v strelskih jarkih vidijo v nemški ofenzivi poraz, ki bo podaljšal vojno za mnogo mesecev.

Amerikanci so s proti-udarcem na severu zožili vratu podobnemu vdoru v Belgijo v Luksemburški na 55 milj. Neki štabni oficir prve ameriške armade je izjavil, da je pripravil korake za ustavljenje nemške ofenzive.

Nemirnost med belgijskimi civilisti

Feldmaršal von Rundstedt je vrigel v to desperatno ofenzivo najmanj 15 divizij, oziroma okrog 150,000 mož, med katerimi je pet ali šest oklopnih divizij.

V-bombe dežujejo na zavezniške pozicije in baze v ozadju. Premor, ki je nastal v ofenzivi se v zadnjih poročilih s fronte tolmači le kot znamenje, da sovražnik vrši regrupacijo za nove udarce, in civilnega prebivalstva se je začela polasčati nemirnost prav do belgijske prestolice.

Fronta je zavita v meglo, vsled česar je zavezniška zračna sila prisiljena ostati na zemlji. Poizkušeni je bil samo en zračni napad na sovražne kolone, ko so britski bombniki udarili nemško frontno garnizijo v železniškem mestu Trier v ozadju luksemburške fronte.

Pridobitve mnogih mesecev izgubljene

Mogočna nemška ofenziva, ki se vali proti severu, je v teku treh dni in pol prodrla 30 milj globoko v Belgijo in doseglja vas Habimont, 18 milj južno od trdnjavskega mesta Liege.

Poročilo, ki ga je objavil zavezniški glavni stan, odkrito priznava, da je ameriška armada v Belgiji in Luksemburški doživela svoj najhujši poraz, ki je v teku nekaj dni zbrisal pridobitve mnogih mesecev.

NOCOJ NE BO SEJE

Zastopnikom in članom podružnice št. 48 SANS se naznanja, da se nocoj ne bo vršila seja, kot je bilo sporočano potom dopisnic, pač pa se bo seja vršila glasom sklepa zadnje seje, prihodnji petek, dne 29. decembra v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Kupujte vojne bonde in vojno-varčevalne znakovke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

Nov grob JOHN GOLE

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROČNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):

For One Year — (Za celo leto)	\$6.50
For Half Year — (Za pol leta)	3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece)	2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiku):

For One Year — (Za celo leto)	\$7.50
For Half Year — (Za pol leta)	4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece)	2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):

For One Year — (Za celo leto)	\$8.00
For Half Year — (Za pol leta)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

NEMŠKA PIRAMIDA

Eden najboljših svetovnih ocenjevalcev vodilnih osebnosti, Emil Ludwig je pred kratkim izdal knjigo "Kaj storiti z Nemčijo?", iz katere prinašamo našim čitateljem nekaj važnejših odlomkov:

Ošabna predrznost Nemcev je istega izvora kakor je nemška pasja uslužnost. Nemci nimajo zaupanja v samega sebe in to ustvarja med njimi strast po zapovedovanju, na drugi strani pa potrebo po poslušnosti. Državo smatrajo Nemci kot piramido, pri kateri predstavlja vsak prebivalec kamen, ki podpira zgornjega. Vsak posameznik z največjo potrpežljivostjo prenaša breme na svojih lastnih ramenih, ker se zaveda, da se lahko naslanja na svojega bližnjega. Iz te zavesti se je rodila strast za poslušnost in užitek stati mirno pred svojim predpostavljanim.

Ze od davnih časov so bili Nemci vojaško plemo. Samo zaradi teh zgoraj navedenih lastnosti je bilo lahko iz tega plemena zgneti dobrega in poslušnega vojaka. 2000 let že uživajo Nemci slasti vojaškega poklica. Z užitek ustvarjajo strah, strastno ljubijo spoštovanje. Popolnoma pa jim manjkajo prirodni občutki po vzajemnosti, ki jih imajo drugi narodi. Nemec ni nikdar zadovoljen s svojo usodo, zato je tudi nesposoben, da bi jo branil. Če tudi nima prav nobene potrebe, stremi za novimi naslovi, odklovanji in napredovanji. Ko so se Nemci obračali z ljubosumnimi pogledi proti francoski meji, ni to bila zgolj lakomnost po tuji zemlji in bogastvu, pač pa je to bila v glavnem nevoščljivost, da Francozi v miru uživajo svoje življenje, ne da bi se pri tem brigali, kaj mislijo njihovi sosede na oni strani Porenja.

Koncepcija piramidne države se ne omejuje samo na javno življenje in na vladanje. Vojaška oblastnost je v Nemčiji že od nekdaj neverjetno močno zajemala vso civilno delavnost; zajela je meščana, dijaka, delavca, javnega uslužbenca itd.

Stalno nezaupanje v nemških dušah se je najboljšje izpričalo v neprestanem godrnjanju. Piramidalna stavba pa mora biti predvsem pravična. Če se en kamen piramide čuti poškodovanega, bodisi na mestu, ki mu je poverjeno, bodisi v oblasti, ki mu je bila izročena, takoj protestira. Ne zaradi ljubezni do svobode, še manj pa za stran samega sebe. Protest posameznika izvira zgolj iz ljubosumnja nasproti tovarišu, ki ga smatra zapostavljeni za protežiranca v tej jekleni hierarhiji.

Podvrženost in pedanterija se jačata že kar sama po sebi. Odlična germanska organizacija, ki jo vsak Nemec čuva z vso ljubosumnostjo, kakor drugi narodi čuvajo svojo svobodo, odvrta vsako medsebojno pristranost. Ta miselnost stalno vzdržuje neko prikrito sovraštvo, ki vlada v vseh uradih, v tramvajih ali železnicah, celo v divgalu, kjer Nemec z velikim negodovanjem gleda na svojega soseda, o katerem misli, da je zasedel preveč prostora. Gotovo ni na svetu mesta, kjer bi bilo porojenih v dnevnem življenju več malih preprirov in prepričkov, kakor je Berlin. Ves svet je pripravljen pričati se na dolgo in široko, kdo ima prvenstvo do vstopa v nek urad, kdo ima pravico prvi spraviti vozilo, kdo je prvi na vrsti pri brivcu, preprič zaradi dveh pfenigov na računu v restavraciji in polno drugih takih in podobnih diskusij, ki sem jih doživel v mirnem času in tudi že pred prvo svetovno vojno. Ta miselnost se izraža pri vseh socialnih stopnjah: bančni direktorji so nezaupljivi drug proti drugemu, ravno tako kakor mladi fantiči po uradih, ki na vsakem koraku protestirajo.

Nemci so v resnici edinstveni fenomen—ki nima primere drugod—obnašanja med oblastjo in meščanom, pri čemer ima oblast vedno prav. Državna oblast je za Nemca nepremagljiva; šef ima zmirljav prav. Iz tega izhaja strah priče, ki izpoveduje samo to, kar je sodniku všeč. Tako zadržanost je ustvarilo vero v nezmotljivost nemškega generalnega štaba. Francozi so n. pr. čisto

drugačni ljudje, zavedajo se, da bi njihov ministerski predsednik ali pa maršal mogel napraviti kako nepopravljivo napako in zato oba možakarja tudi temu primerno ocenjujejo. Francozi so anarhisti v presojanju državnih zadev, ali je zato njihova miselnost stvarna. Pri Nemcih je to ravno nasprotno. Nemci so že v naprej svojim kraljem ali pa firerjem zajamčili popolno slepo zaupanje. Pripravljeni so izrebiti vsakega "godrnjača," ki bi si upal kritizirati vlado.

Tudi ko je že vse izgubljeno in ko je dokazana odgovornost za nesrečo voditeljev, kakor je to bilo l. 1918, so Nemci rajši obdolžili samega sebe samo, da bi ohranili nedotaknjeno nezmotljivost svojega boga: državo. Takrat bi ljudstvo lahko z vso upravičenostjo izrazilo svoj gnev nad svojimi krivimi voditelji, ali nič tega se ni zgodilo. Nasprotno, svojemu ubežnemu cesarju je narod dal generalno odvezo, in da bi obnovil ravnotežje piramide izvolil na čelo maršala Hindenburga, ki je bil ravno tako kriv, ker ni prenehal z vojno leta 1917, čeravno je vedel, da je vojna že izgubljena.

UREDNIKOVA POŠTA

Za vesele božične praznike

Podružnica šte. 48 Slovenskega ameriškega narodnega sveta v Collinwoodu, bo imela veselico na božični dan zvečer v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Za ples bo igral Vadalov orkester.

Mi v Ameriki še lahko naglašamo letošnje božične praznike prilično vesele, — ali žalostno bodo za one, ki se nahajajo na bojnih poljanah in za one, ki živijo v krajih, ki so bili poškodovani ali uničeni vsled vojne, ali pa nenadoma uničen in požgani po podivjanem sovražniku. Tem ljudem bo treba pomagati kakor hitro bo odprta pot do njih.

Jugoslavija se lahko smatra za eno najbolj prizadetih držav v tej vojni. Uničeval, ropal in moral je laški fašizem, nemški nacizem in povrhu še njega iz rodek domačih kvizlingov in švabobrancev, tako da mi tu kaj si niti predstavljati ne moremo, koliko gorja je moral prenesti to ubogo ljudstvo v domovini.

Ameriški Slovenci smo se organizirali, da zbiramo za pomoč tem ljudem potom organizacije SANS in JPO. V ta namen se vrši tudi veselica naš podružnice v ponedeljek na božični večer. Ves preostanek ote veselice bo šel za takojšnjo pomoč Jugoslaviji. Ta veselica se vrši v plemeniti namen in vsi, ki ste dobrega srca, pridite skupaj in storite obenem ne koliko za one, ki si letos ne morejo voščiti veselih praznikov.

L. Kaferle

Euclidske novice

Euclid, Ohio. — Euclidski novic se je že precej nabralo od kar sem se zadnjič oglašila v časopisu. Ker so pa postale članice Progresivnih Slovencev pri krožku št. 3. precej junake in so začele prirejati veselice za naše trpine v Sloveniji, pa ne morem prezreti njih dela in truda. Lepo in človekoljubno delo naših marljivih žena, mora biti zapisano v knjigo z zlatimi črkami. Koliko naših malih bo do obleke in nasitile, nima pojma nihče, ako ne vidi na svoj lastne oči kako prinašajo in šivajo dan za dnem in teden za tednom. Nič več kakor prav bi bilo, ako bi naši možje prišli, kateri večer njim na pomoč. Tudi v denarju prihaja pomoč.

V nedeljo 10. decembra se je zglasil tudi pri meni Johan Mevlja, ki sedaj živi v Wickliffe, O., in me vpraša ako bi jaz oddala nekaj mesto njega našim članicam in mi izročil \$33 za takojšnjo pomoč stari domovini. Tudi na obleko ni pozabil in mi izročil za dva moška popolno opravo. Verjemi, Johan,

da ti bo domovina hvaležna kakor tudi naše članice, ki ti izrekajo najlepšo zahvalo in da bi tvoja dobrosrčnost našla mnogo posnemalcev.

Prejela sem danes pismo mojega sina, ki mi piše iz daljne Alaske. Piše "Mama, kolikor bolj sem oddaljen od tebe, toliko bolj te pogrešam". Piše tudi, da se nič več ne čudi junaki, ki so zares junaki in obnem dobrosrčni.

Za zaključek napišem še pesmico, ki je znana iz zadnje svetovne vojne. Mogoče se bo kateremu dopadla in jo lahko zavojke kadar mu bo dolgčas po stari domovini:

Oj prekrasna ti dežela,
v kateri sem jaz rojen bil,
zdaj pa s tega kraja moram,
sam Bog ve kje smrt storim.

Al' na polju al' na cesti,
morebit v kakšnem mestu,
tam bo tekla rudeča kri,
oj moja mati, pomagaj mi!

Puška poka in zastava
v boj krvavi že vihra,
Smrt nas čaka
ali slava srce nam ne trepeta.

Kakor sem jo jaz v zadnji vojski večkrat prepevala in tudi sedaj mi pride večkrat v spomin, upam da se bo katerega mu dopadla.

Ob zaključku želim mnogo uspeha našim članicam in da bi se pridružili še drugi s prostovoljnimi darili za naše trpine v domovini, pa naj bo z obleko ali v denarju, vse se hvaležno prejme in naj bo dar še tako majhen. Nihče ne ve, kaj pomeni glad, če ga sam ne poskusim, kakor sem ga poskusila jaz in z menoj tisoče drugih v zadnji vojni. Upam, da bo ta prošnja odprla vrata do tistih, ki še niso prispevali za pomoč našim dragim.

Zaključujem z željo skorajšnjega miru celemu svetu, naj zasije že enkrat svoboda naši Sloveniji. Pozdrav!

Mary Medvešek,
članica Prog. Slovencev št. 3.

Za rusko vojno pomoč

Euclid, O. — S tem je podan račun o nabranem denarju, ki so ga darovali posamezniki in društva v svrhu pošiljanja zavojčkov v pomoč ruskemu narodu, za njihovo hrabro borbo proti nacističnim hordam.

98 posameznikov prispevalo \$1,411.60
36 društev prispevalo 242.50

Skupaj \$1,654.10

Za to vsoto se je odposlalo v Rusijo 650 zavojčkov in je vsak stal \$2.52½; in roka h je še \$12.38. Vse delo za pobiranje se je izvršilo brezplačno, zato je se

tem potom odbor najlepše zahvaljuje vsem delavkam, ki so se odzvale za pakiranje zavojčkov.

Apelira se še nadalje na širšo javnost, da po svoji moči prispeva za rusko vojno pomoč. Vojna še ni končana, ljudstvo še vedno trpi vojne grozote. Opuščena zemlja, požgani domovi, razkropljene družine, bolezen in glad, vse to še muči ljudstvo. Torej mali dar, ki nam je malenkost, je tem ljudem že celo bogastvo, ker mora še vedno žrtvovati vse, kar se pač žrtvovati zmore. Zgodovina bo beležila veliko dejanje, ki ga izvršuje rusko ljudstvo. Mnogi se še danes ne zavedajo, da je Rusija resnično svet pred največjim barbarstvom sveta, pred črno pošastjo človeštva. Ruski voditelji in rusko ljudstvo so prepričali ostali demokratični svet pred nevarno možjo krutega nacizma, da so se še pravočasno sporazumeli za skupen nastop proti ostudnemu dejanju, ki ga je vršila fašistična pošast nad zavojevanimi narodi.

Fašizmu ni nobeno dejanje prekruto, ker hoče za vsako ceno imeti ljudstvo v suženstvu in ogromno nagrabljeno bogastvo v svoji oblasti.

Zatorej ne smemo niti za trenutek postati malodušni, da ne bi imeli v mislih bojevnikov, ki so že padli v boju in onih, ki se še bore na bojnem polju proti krvoločni pošasti. Konca tej borbi se res še ne vidi, vendar imejmo trdno vero, da bo zmaga pravica nad krivico. Zatorej prispevajte še nadalje v pomoč Rusiji.

Odbor.

Uradniki društva V boj šte. 53 SNPJ.

Cleveland-Collinwood, O. — Predsednik Frank Barbič, podpredsednik John Šore, tajnik J. F. Durn, 15605 Waterloo Rd.; blagajnik John Koss, zapisnikar Louis Dugar, nadzorni odbor: Joseph A. Siskovich, predsednik, Frank Petrič in Anton Brenčič; zastopniki za Clevelandsko federacijo: Matt Petrovič, J. F. Durn, Frank Polantz; za farmarski odbor Clevelandске federacije: John Šore in Andrew Gorjanc; zastopnika za št. 35 JPO-SS: Anton Ivančič in Jack Zajc, zastopnika za št. 48 SANS, J. F. Durn in Frank Polantz; za letno sejo Slovenske Zadruga: J. F. Durn.

Društvo bo še nadalje zbiralo vsako drugo nedeljo v mesecu kot dosedaj v SDD.

Dalje je društvo sklenilo, da še ostane član Prosvetne Matice, darovalo je \$5 Slovenski čitalnici SDD Waterloo Rd., ter še \$100 za hitro pomoč rojakom v domovini. Društvo je mesečno prispevalo do sedaj \$25 ter je ponovno potrdilo sklep, da se še vedno v bodoče prispeva enaka vsota do preklica. To vsoto prispeva društvo: že nad nekaj let. Dalje se je nabavilo vojnega posojila v šesti kampanji za \$400.

Dalje bi članstvo prosilo, da gotovo plača vse svoje mesečne prispevke—asesment v tem mesecu točno, ker ob zaključku meseca ne bom zalagal za nikogar; torej pomnite, da plačate ob času, če nečete biti suspendirani.

Članstvu sporočam, da bo moji društveni tajniki, ki pobiramo asesment v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd., tega pobirali v torek, 26. decembra. Torej ste vsi prošeni, da tega dne prinesete društvene prispevke. Ponovno poudarjam: zalagal ta mesec ne bom za nikogar.

Naj tudi sporočam, da je nagloma umrl mali deček Lawrence Boege, vnuk našega člana John Skopec Sr., katere družine

je mati pokojnega in je tudi članica našega društva. Preminil je za nalezljivo boleznijo in so ga morali takoj odpeljati na mirov. Malček je bil v četrtem letu svoje starosti. Materi kot ostalim žalujočim naše sožalje v imenu društva.

Ob zaključku leta 1944 želim vsemu članstvu društva kot ostalim, zdravo prihodnje leto, da nam bo vsem zasijala boljša bodočnost in da bi že skoro bilo konec te moritve.

Joseph F. Durn,
tajnik društva št. 53 SNPJ.

Dobro smo se odrezale

Euclid, O. — Okrajne, državne in federalne volitve so minile in zmaga je na čeli črti naša. Vesele smo volilnega rezultata še posebno, ker je tako častno in z veliko večino zmagal naš kandidat Frank J. Lausche za guvernerja države Ohio, za katerega izvolitev smo posvečale posebno skrb, delo in agitacijo. Uvidevši, da v 32. vardi ni tiste aktivnosti, kakor bi morala biti, smo se slovenske žene in dekleta organizirale v "Women's Club Lausche for Governor 32. Ward" ter zastavile v načelo, da naredimo vse po svojih močeh za Lauschetovo izvolitev. Priznati moramo mestnemu zastopniku 32. varde John J. Princu hvalevredno pomoč pri organiziranju in izdatni pomoči, ki nam jo je nudil za časa kampanje in našega uspešnega dela.

Res je, da nismo v glavnem nabirale prispevke v Lauschetov kampanjski fond, ampak smo to delo prepustile v področje Slovenskemu demokratskemu klubu, pri katerega prireditvah smo sodelovale, toda posvečale smo pažnjo agitaciji in razpečevanju volilne literature, katero smo zganile in za pošto pripravile za več deset tisoč pisem. Delale smo skoro dva tedna ob večerih in teden pred volitvami agitirale po vardi od hiše do hiše in pripravljale ugodna tla za Lauschetovo izvolitev. Zavedale smo se dejstva, da govoričenje med nami, ki smo itak za kandidata ne pomeni ničesar, če ne stopimo med druge, ki so sicer dobri državljani, toda pri volitvah malomarni in nezainteresirani. Zavedale smo se tudi, da so naši možje pri vojni industriji na delu, zato smo me stopile na njih mesta in izvršile to, kar bi njim pripadalo. Ponosne smo na svoje delo, ker izvršile smo ga dobro in točno. Da je temu tako, najlepše dokazuje volilni rezultati. Ni nam šlo zato, kdo bo kredit vlekli, ker zavedale smo se tega iz prejšnjih izkušenj, da si je kredit lastil vedno tisti, kateri je pri stvari najmanj pomagal. Nam ni na temu, da bi si gradile kredit, ampak

Na praci naslov
Neznanec pozvoni na vratih vile in vpraša: Ali mi je čast govoriti z gospodarjem?

— Da, da, moja žena je že pred dobrim mesecem umrla.

nam je in nam bo tudi v bodoče za princip in ponos naše naselbine. Kot matere, žene in dekleta čutimo v sebi dolžnost, da dobri stvari pripomoremo in se za splošno žrtvujemo, čeprav smo marsikdaj s črno nevhvaležnostjo plačane.

Ob tej priliki se želimo najlepše in pristrčno zahvaliti vsem onim našim dobrim ženam in dekletam, ki so pri zadnjih volitvah pri agitaciji in delu pomagale. S tem, ker smo pomagale izvoliti našega dičnega sina Frank J. Lauschet za guvernerja, je bilo naše plemenito delo dobro plačano. V ponos nam je, da smo v 32. vardi ženske k tej zmagi največ pripomogle. Izrečena naj vam bo stotisočera hvala.

Albina Šmrekar, predsednica;
Jennie Fonda, tajnica.

Poslajte spodnji kupon

CITY PLANNING COMMISSION naproša ljudi, kjerkoli sedaj živijo ob tem času, če bi želeli stanovati v okraju, ki je bil prizadet po požaru 20. oktobra 1944.

Ako bi bili pogoji pravi, ali bi bili pripravljeni graditi hišo in živeti v okraju, ali bi hoteli stanovati v tem okraju kot najemnik? Ako bi bili v to pripravljeni, prosimo da izpolnite spodnji kupon ter ga pošljite na City Planning Commission, 519 City Hall, Cleveland 14, Ohio. S tem, da kupon podpišete, samo poveste svoje mnenje in se z ničemer ne obvezujete.

Izrežite spodnji kupon in ga pošljite na:
Clip and mail to the:

City Planning Commission, 519 City Hall, Cleveland 14, Ohio

KUPON

I will want to buy and live there..... ☐
Jaz bi jo kupil in v njej stanoval

I will want to rent and live there..... ☐
Jaz bi jo hotel najeti in stanovati v njej

Ime (Name) _____

Naslov (Address) _____

ŠKRAT



Macphersonu ne gre trgovina. Študira in študira, kaj bi si domislil vabljivega, na kakšen trnek bi lovil stranke. Toda to ne bi smelo nič stati in bi moralo napraviti najboljši vtis. Pa jo pogruntaj bistra glava.

Naslednje jutro je visel v njegovi izložbi velik napis:

— Prodajam znamke po lastni nabavni ceni!

Mac pride veselo zvižgaje domov.

— Ti si pa dobro razpoložen! — meni žena.

— Saj tudi imam zakaj biti dobre volje — se smehlja Mac. — Prihramil sem si 25 penijev, moja ljuba, ker sem vso pot dirjal za tramvajem.

— Tepec! ga ogorčeno zavrne žena — mar bi bil tekel za avtomobilom, pa bi si prihranil 10 šilingov!

Jasno
Žena pride domov vsa navdušena: Pomisli, možiček, pravkar sem srečala naša sosedi in moja nova poletna obleka je morala napraviti na obe najboljši vtis.

— Ali sta ti kaj rekli?

— Nasprotno, šli sta mimo mene, kakor da me sploh ne vidita.

LEPI STRIČEK
BEL-AMI
Francoski spisal — GUY DE MAUPASSANT
Prevel — OTON ŽUPANČIČ

(Nadaljevanje)

“Pha! Saj nisem oženjen, navsezadnje. Ako me ona zapazi, bo razumela položaj in me ne bo nagovorila. Sicer pa si vzameva ložo.”

In še en razlog je bil odločen; jako prav mu je prišla prilika, da lahko ponudi gospe de Marelle ložo v gledališču, ne da bi bilo treba kaj plačati. To je neke vrste nadomestilo.

Najprej je morala Klotilda ostati v koči, on pa je šel po vstopnico, da bi ne videla, da jo dobi zastoj, potem je šel po njo, in ko sta vstopila, so ju pozdravili pregledniki.

Po šetališču se je kar trlo sveta. S težavo sta se prebrinila skozi gnečo moških in postopaj očih deklet. Naposled sta dospela do svojega predala ter sta sedla ravno vmes med mirni parket in vrvečo galerijo.

A gospa de Marelle ni gledala kdovekaj na oder, zanimala se je izključno za dekleta, ki so se krožila za njenim hrbtom; ne prestano se je obračala in jih gledala, najrajši bi se jih bila dotikala, jim tipala janke, lica, lase, da bi se prepričala, iz česa so pravzaprav napravljena ta-le bitja.

Nenadoma spregovori: “De-bela črnka naju ves čas gleda. Prej - le sem je mislila, da naju hoče ogovoriti. Ali si jo videl?”

Odgovoril je: “Ne. Najbrže se motiš.” — Ali že izdajna jo je bil zapazil. Bila je Rachel, ki je kolobarila okoli njiju s srditi-mi očmi in je ježno godrnjala.

Duroy se je bil preje zadel ob njo, ko se je gnetel med množico, in ona mu je bila rekla: “Bog daj!” čisto tiho, in z očmi mu je pomežiknila, češ: “Ze razumem!” On pa se ni bil odzval temu prijaznemu pozdravu iz strahu, da ga ne bi vide-la metresa, in hladno, s str-mim čelom in prezirno našob-ljenimi ustnicami je bil šel mi-mo nje. Deklina, ki jo je že bo-dila nezavedna ljubosumnost, je stopila za njim, se zadela še enkrat obenj in spregovorila bolj na glas: “Bog daj, Geor-ges!”

Še ji ni bil odgovoril. Tedaj si je vtepla v glavo, da jo mo-

Počasi, od tlaka odkakuje, se je začela kočija premikati. Klotilda je v neke vrste nervo-zni krizi ihtela in se dušila, o-braz v dlaneh; in Duroy ni ve-del kaj bi naredil niti kaj bi re-kel. — Naposled, ko je slišal, da se joka, je zajecjal: “Poslušaj, Clo, zlata moja Clo, daj, to ti razložim! Jaz nisem kriv . . . Tisto ženščino sem poznal poprej . . . prve čase . . .”

Hipoma je razkrila svoj o-braz, togota zaljubljene in va-rane ženske jo je popadla, bes-na togota, ki ji je razvezala je-zik, in hropeč, s presekanimi, zaletujočimi se stavki je jeclja-la: “O! . . . ti podla duša . . . podla duša . . . kakšen lopov! . . . Ali je mogoče? . . . ta sra-mota! . . . O, moj bog . . . ta sramota! . . .”

Potem je vse bolj in bolj in bolj vzkipevala čimbolj so se ji misli jasnile in čim več doka-

Duroy se ni ganil iz strahu pred škandalom.
(Dalje prihodnjič)

Mali oglasi

Mr. in Mrs. Frank Kopina
481 EAST 152nd St.
Pri nas vam vedno postrežemo z dobrim ZGANJEM, PIVOM IN VINOM. Okusen prigrizek. — Prijetna družba. Se priporočamo za naklonjenost

Na tisoče Slovencev

se je poslužilo Asthma Nefirin zdravil za naduho in dobili so olajšavo. To zdravilo dobite pri nas.

Mandel Drug
Lodi Mandel
PH. G., PH. C.
SLOVENSKI LEKARNAR
15702 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio
Lekarna odprta: Vsak dan od 9:30 dopoldne do 10. zvečer.
Zaprta ves dan ob sredah.

Avtna zavarovalnina
za 5 ali 10 tisoč dolarjev “Liability” za samo \$20.
Nova državna postava zahteva, da ima vsak voznik avtomobila zavarovalnino na avtu. Za nadaljna pojasnila se obrnite na
MIHALJEVIČ BROS. CO.
6424 St. Clair Ave.

Violine, banjo, saksofone klarinete, harmonike, itd., po najnižjih cenah. Še vedno plačamo najvišjo ceno za rabljene harmonike, klavirje in druge godbene instrumente.

Hoedl's Music House
7412 St. Clair Ave. HE 0139

BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS
The Cleveland Trust Company
50 YEARS OF BANKING USEFULNESS
★ 1894-1944 ★

FANTJE IN MOŽJE!
V naši trgovini dobite vedno naj-boljše spodnje perilo, srajce, kravate, klobuke in druge stvari.
IZDELUJEMO OBLEKO PO MERI
JOHN MOCNIK
772 East 185th St.

Prijatelj's Lekarna
ST. CLAIR AVE. VOGAL E. 68 ST.
PRESCRIPTION SPECIALISTS
ENdicott 4212
Zastoj pripeljemo na dom

KUPITE VAŠA BOŽIČ-NA DARILA PRI DAVID'S ZAKAJ? KER SO NAŠE CENE NIŽJE!
Bulova ure od 24.75
Prstani z velikimi dia-manti od 29.75
Moške vse-volnene obleke vrhnje suknje in zimske suknje od 24.50 naprej
David's
932-934 E. 152nd St.
(5 Points)
Poslužite se vašega kredita \$1.25 tedensko odplačevanje

OGLAŠAJTE V — “ENAKOPRAVNOSTI”

Za delavce

Za delavce

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE ŽENSKES ZA OSKRBNICE
za poslopja v downtownu
Polni čas šest večerov v tednu
od 5.10 pop. do 1.40 zj.
Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo
Zahteva se izkaz državljanstva — Zglasite se
Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901
od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah
The Ohio Bell Telephone Co.

MOŠKI
Tool & Dye Makers
Strojni popravljaji
Lathe Delavci
Kleparski delavci
Inšpektorji
Time Keepers
ŽENSKES
Assemblers
Inšpektorice

Dnevno in nočno delo; plača od ure, overtime in plača od ko-mada. 10 ur dnevno, 5 dni v tednu.
Stalno delo sedaj in po vojni.

THE BISHOP & BABCOCK MFG. CO.
1285 E. 49 St. — od St. Clair

POTREBUJEMO
PRESS ASSEMBLER
EXTERNAL GRINDER
ENGINE LATHE
OPERATORJE
TURRET LATHE
OPERATORJE
RADIAL DRILL PRESS
OPERATORJE
VOZNIKA ELEKTRICNEGA VOZIČKA
TEŽAKE
Stalna dela sedaj in po vojni
Visoka plača od ure in overtime.

LEMPCO PRODUCTS
DUNHAM RD.
MAPLE HEIGHTS
OPERATORICE NA
Power šivalnih strojih
na krilah
Dobra plača — stalno delo
SAM CUFFARI
2530 Superior Ave.

Mali oglasi
SLOVENSKA GOSTILNA
Frenchy's Cafe
317 E. 200 St.
Vino, pivo in žganje
Prodajamo pivo za na dom
Mr. Joseph Lausin, lastnik

Zavarovalnino
proti ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam itd.
preskrbi
JANKO N. ROGELJ
6208 SCHADE AVE.
POKLIČITE: ENdicott 0718

Kupujte vojne bonde!

FINISHERS
ročne šivilje na krilah
Dobra plača — stalno delo
SAM CUFFARI
2530 Superior Ave.
SNAŽILKE
Polni čas
Tedenska plača
Zglasite se na 5. nad.
EMPLOYMENT OFFICE
Wm. Taylor Son & Co.

Lathe operatorji
Toolmakers
in Tool mašinisti
Arc welderji
Nočno delo

Visoka plača od ure poleg bo-nusa za nočno delo

THE YODER COMPANY
5500 Walworth Ave.
(2 cesti južno od Lorain in W. 53 St.)

Mali oglasi
POZORI!
Nabavite si VAŠE PIVO v zabojih pri
Tino Modic
6030 St. Clair Ave.
EN. 9691
Imamo vse znane vrste pive

Ženska dobi delo
da bi stregla bolni ženi. Vpraša-se na 784 Alhambra Rd., ali pokličite IV. 0519.

SOUND SYSTEM INDOOR OR OUTDOOR
Posebni popust za društva
B. J. Radio Service
1363 E. 45 St. — HEND. 3028

ZGRADITE ALI KUPITE DOM!
Zakaj bi plačevali najemni-no? Pridite k nam, da vam po-magamo zgraditi ali kupiti dom. Mi imamo na stotero načrtov, izmed katerih si lahko izberete.
Mavec & Co.
Builders—Realtors
17110 Lake Shore Blvd.
IV. 4900



Popravljamo pralne stroje vseh vrst. — Imamo tudi vse de-le (parts) v zalogi, kakor tudi razne električne predmete in druge stvari za vaš dom.
Northeast Sales & Service
819 E. 185th St.
KE. 5700

LUDWIG'S BARN
20160 Lindberg Ave., Euclid, Ohio
PLES in dobre DOMAČE KLO-BASE imamo vsako SOBOTO
DOBRA GODBA
Pridite in se zabavajte v veseli družbi

Žene in dekleta!
Ne tratite časa in denarja pri nakupovanju božičnih daril. V naši trgovini si boste lahko izbrale vsakovrstne lepe stvari, ki napravijo pri-merno darilo, katero bo ugajalo materi, sestri, prijateljici, deklici, soprogu, očetu ali prijatelju.
Imamo obleke, klobuke, nogavice, spodnje perilo, srajce, kravate, itd., za moške, ženske, dekleta in otroke. Cene so zmerne.
Se priporočamo za obisk
ANZLOVAR'S
6202 St. Clair Ave.

**ZAVESE**
Tu si lahko izberete kakor-šnekoli vrste zaves, katerih imamo v zalogi nad 300 različnih vzorcev.
ZA POPRAVILA NE RAČUNAMO
Odprto ob večerih do 9. ure
Parkwood Home Furnishings
7110 St. Clair Ave. ENdicott 0511
Vprašajte za Jennie Hrovat

Domači mali oglasnik
AVTOMOBILSKA POSTREŽBA
RE-NU AUTO BODY CO.
982 East 152nd St.
Popravimo vaš avto in pre-narvamo, da bo kot nov.
Popravljamo body in fender-e. — Welding!
J. POZNIK — M. ZELODEC
GLEenville 3830

GOSTILNA
Frank Mihčič Cafe
7114 St. Clair Ave.
DOBRO PIVO, ZGANJE IN PRIGRIZEK
ENdicott 9359

KO ZAZELITE KOZAREC
dobre pive, vina ali žganja, obiščite
Louis Seme Cafe
6507 St. Clair Ave.,
Za privatne zabave pokličite EN. 9026
Odprto do 2:30 ure zjutraj

Three Corner Cafe
1144 EAST 71st ST.
Andy Kavčnik in John Levstik, lastnika
Izvrstno pivo - vino - žganje in okusen prigrizek.
Se priporočamo

Mr. in Mrs. Joe Sustarsic
GOSTILNA
6702 St. Clair Ave.
Postrežemo z izvrstno pijačo in okrepčili

HECKER TAVERN
John Sustarsič in Frank Hribar
1194 EAST 71st ST.
ENdicott 8866
Pri nas dobite vedno dobro pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odprto do 2:30 ure zjutraj

GAY INN
J. Marn in J. Simič, lastnika
6933 ST. CLAIR AVE.
Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek. — Za prijetno družbo obiščite nas.

POZOR. HIŠNI GOSPODARJI!
Kadar potrebujete popravila pri vaših poslopih, pri strehi, zlebovih ali fornizih, zglasite se pri
LEO LADIHA
1336 E. 55th St. HENDERSON 7740
Kupujte vojne bonde!

BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS
The Cleveland Trust Company
50 YEARS OF BANKING USEFULNESS
★ 1894-1944 ★

E. 61st St. Garage
Frank Rich, lastnik.
Se priporočamo za popravilo in bar-vanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro

CVETLIČARNE
Slovenska cvetličarna
Jelenc Florists
15302 Waterloo Rd.
IVanhoe 0195

GASOLIN
RAZNO
Joseph Mohar & Co.
6721 ST. CLAIR AVE.
HE. 5188
Plumbing, Heating & Electric Sewer Cleaning
Vršimo vsakovrstna plumberska dela
Dom: 8912 Parmalee Ave., MU. 3770

JANSA'S CAFE
1297 E. 55 St.
Serviramo najboljše pivo, vi-no in žganje ter okusen pregriz-ek. Odprto do 1. ure zjutraj.
Se priporočamo za obisk.

CARLSON'S HI-SPEED SERVICE
905 East 185th St.
PREJE STOPAR'S
Mi imamo avto-rack; najnovejšo na-pravo za mazanje avtomobilov. Delo garantirano. Se priporočamo.
JIM OKORN
Slovenski krojač
Čistilnica ženskega in moškega oblačila
6906 ST. CLAIR AVE.
Se priporočam

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

Joe Novak's Beverage Corner

10401 UNION AVENUE

Postrežemo z vsakovrstnimi kalifornijskimi vini in pivom

GLENVILLE RADIO & MUSIC CO.

10111 ST. CLAIR AVENUE, GL. 1611

Slovenske plošče, preproge, godbeni in električni predmeti, kabineti za plošče, hišni predmeti, popravila na radio. — Odprto ob večerih.

BEACON PHARMACY

3456 EAST 93rd STREET

IZPOLNUJEMO ZDRAVNIŠKE PREDPISE

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

St. Clair & E. 98 Recreation and Grill

Florijan Kočevar in Peter Schaeffer, nova lastnika

Vsem posetnikom in prijateljem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želi vsem

H. H. HACKMAN LEATHER CO.

114 ST. CLAIR AVENUE, N. E.

Engineers Bldg.

Vesele božične praznike in srečno novo leto želimo vsem prijateljem in znancem!

THE ELWITT JEWELRY CO.

690 EAST 185th STREET

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želi vsem

MARGE MARTIN

FASHIONS

673 EAST 185th STREET

GARDEN SCIENTIFIC SHOE CO.

658 EAST 185th STREET

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim številnim odjemalcem in prijateljem!

ROBINSON'S

LEKARNA

9017 BROADWAY

Za najboljšo poslugo v lekarništvu se obrnite na nas. Želimo prav vesele božične praznike in srečno novo leto vsem obiskovalcem in prijateljem!

THE GAY COSSACK

Izvrstno žganje—vino—pivo—prigrizek

Zabava v petek in soboto

JOE NOVAK, lastnik

9819-21 UNION AVENUE
DI. 9733

Veselejše božične praznike ter srečnejše Novo leto želi vsem odjemalcem in prijateljem in se priporoča

CLEMEN'S SUNOCO SERVICE

E. 70th & ST. CLAIR AVE., EN. 9832

GASOLINSKA POSTAJA

Naznanjam, da sem otvorila restavracijo, znano pod imenom

TWO SISTERS RESTAURANT

NA 5386 ST. CLAIR AVENUE

Se priporočam za obisk ter želim vsem vesele božične in novoletne praznike!
M. KONDRICH

PET LET POZNEJE

LOJZE JERANČIČ

(Iz dnevnika odpuščenega kaznjenca)

(Nadaljevanje)

Šli smo po ozkem mračnem hodniku do drugih železnih vrat, kjer je eden od stražnikov zopet pozvonil. Nad vrati sem z naporom prečital napis: Policijski zapor. Tedaj so nam odprli. Sprejela sta nas dva druga stražnika, katerih obraz sta mi bila popolnoma tuja. Stopili smo po stopnicah navzdol v improvizirano pisarnico, kjer sta moja spremljevalca pokazala službojočemu čuvaju policijskih zaporov zaporu povelje. Ko so bila vrata, skozi katera smo vstopili, zopet zaklenjena, mi je eden od stražnikov odvzel verigo. Na rokah so se poznali višnjevkasti odviski členkov. Začel sem si tretji zapetja, da bi zmanjšal bolečino. Medtem se je čuvaj zaporov široko vsedel za mizo, vzel zaorno povelje v roke in po krajšem razmišljanju naslovil name vprašanje, kako se pišem. Povedal sem ime in priimek. Tož je segel po debelo, mastno knjigo, jo odprl in zabeležil, kar se mu je zdelo potrebno. Ko je izpolnjeval neko rubriko, si je polglasno narekoval: "Radi u-do-del-stva u-mo-ra!" Ko je končal, je naglas povzel:

"Zakaj ste ubili ono žensko?"

"Katero žensko?"

"I, vašo ljubico vendar!"

"Kdaj naj bi jo bil umoril?"

"Kdaj? Včeraj ponoči menda!"

"Prosim, ne imejte me za norca! Danes popoldan sem jo idel na policijo!" Na te besede je stražnik odprl oči in usta in nemo iskal pojasnila pri okoli toječih tovariših. Ti pa so sanjsko skomizgnili z rameni in se začudeno spogledovali.

"Sicer pa ne vem nič natančnega," se je nekako kobacal iz zadrege. "Davi navsezgodaj se je raznesla po 'Zeleni jami', kjer stanujem, novica, da so našli na Vodovodni cesti neko mlado žensko umorjeno. Nu, bomo že videli, kaj bo preiskava dognala. Zdaj se pa pripravite, da vidimo, kaj ste prinesli s seboj!" Pripomnil sem, da so me tekom dneva dvakrat preiskali do kože. Oni pa je temeljeval svoj ukaz takole:

"Nič ne de, če so vas že preiskali; storiti moram svojo dolžnost v kljub temu. Leta 1921 so pripeljali semkaj nekega navihanca, da mu ni para, in je tudi zatrjeval, da nima ničesar pri sebi in da so ga že ne vem kje in kdo preiskali. Slo je takisto za roparski umor. Dasi je delal sila nedolžen obraz, sem se vendar lotil njegovih žepov. Nu, kaj mislite, kaj sem našel pri njem? V hlačnem žepu sem mu otipal — samokres. Prosim vas, samokres v resnici! In ne bi se dosti zlagal, če bi rekel, da je bil še gorak, in da se je celo malo kadilo iz cevi. Tako je! In od takrat sem postal še bolj previden. Nobenemu ne zapupam več. Kdor ni temeljito preiskan, ne pride tamle skozi!" Pokazal je lesena vrata, ki vodijo k celicam. Kaj sem hotel drugega, kakor da se vdam. Začel sem tretjič odkladati obleko kos za kosom. In stražnik je z vajeno roko opravil tudi ta del svoje dolžnosti. Odvzel mi je naramnice, ovratnik, ovratnico, trakove iz čevljev, robec, skratka vse, kar bi eventualno omogočevalo beg ali samomor. Navedene stvari je pometal v klobuk, priložil listek z mojim imenom in pokrivalo s svojo vsebino je romalo na prašno omara v družbo klavirno se držačih tovarišev, ki so tamkaj čakali svoje lastnike.

Čuvaj je pograbil šop klju-

čev, ki so viseli na lesenem gumbu predala pisalne mize in mi dal znamenje, naj mu sledim. Zavil sem se v povrtnik in stopil naprej. Prišla sva na slabo razsvetljen hodnik, kjer se je širil neprijeten duh. Ob obeh straneh hodnika sem opazil po nekoliko okovanih vrat. Pred enim sva se ustavila.

Stražnik je odklenil in me zaprl v temen prostor. Trenutek sem obstal na mestu, nakar se je visoko pod stropom posvetila motna električna žarnica. Ozrl sem se. Ob stenah je stalo sedem do osem železnih postelj, na njih so ležali v odeje zaviti zaporniki. Nekateri so dvignili kuštrave glave in s topimi očmi zrl vame. Dva sta celo vstala in me začela spraševati, zakaj so me zaprli. Neobriti obraz, ki so bili pri slabotnem svitu še bolj upadli in blede, so zdramil v meni občutek, da sem padel v družbo najnižje padlih človeških bitij. Povedal sem, česa sem osumljen, a moji najnovejši tovariši se niso dali na kratko odpraviti. Silili so vame, da bi jim razložil podrobnosti. Jedva sem jim dopovedal, da ne vem več, kot toliko, kolikor sem jim razodel. Bil sem truden in sem vprašal, katera postelja je še prazna. Pokazali so mi dve, tri, a eno, ki je stala v kotu blizu vrat, so mi odločno odsvetovali, češ, da je na njej dve noči ležal neki "Ahasver" in zapustil svojemu na-

sledniku gomazeče "odpustke" z vseh delov sveta. Bil sem hvaležen za dobrohotno opozorilo. Ko sem si hotel pripraviti leložišče na eni izmed ostalih postelj, je nenadoma zopet nastala tema. Onadva, ki sta bila vstala ob mojem vstopu, sta baš zlezla nazaj pod odejo. Tipal sem po slamnici in razgrinjal luknjasti koc. Takrat se je zopet posvetilo in s truščem so se odprla vrata. V sobo sta stopila dva stražnika.

"Vzemite vse svoje stvari in pojdite z nama!"

Mislil sem da je stvar pojasnjena in da me sedaj izpuste.

Želel sem tovarišem lahko noč in šel.

Ni bilo majhno moje začudenje ko sem spoznal, da sta me stražnika premestila iz policijskih zaporov v — jetnišnico. Prišedši skozi vrata, ki delijo policijske zapore od sodnih, nam je zamigljalo nasproti več električnih luči, ki so z žarko svetlobo polnile pisane kamnite hodnike. Veličasten mir je kraljeval v ogromnem razsvetljenem labirintu. Obstali smo na sredini, odkoder gredo hodniki na vse strani. Naenkrat je stal pred nami, kakor da je prelezal iz tal, star čemeran jetničar, obut v copate, opasan s kontrolno uro in oborožen s samokresom. Stražnika sta mu povedala, da imata nalog, zapreti me v osamljeno celico. Pogovorili so se, nakar je odšel eden od policistov v jetniško pisarno, gledat v seznam celic, katere še niso zasedene. Ko se je vrnil, so odprli neka vrata v bližini in mi veleli, naj vstopim. Nekdo je prižgal luč. Bil sem v dokaj snažni in zračni celici. Moji spremljevalci so mi začeli prigovarjati, naj dobro premislim vso stvar in nasled-

nji dan vse lepo priznam, pa bo. Mimo je prikorakal še neki paznik se ustavil in poslušal razgovor. Na koncu se mu je zdelo umestno pripomniti, da bo "še letos velika amnestija" in da bom "gotovo pomiloščen", naj le kar priznam. Dasi sem se v polni meri zavedal skrajno žalostnega položaja, v katerega sem padel, vendar so te besede napravile name tako komičen vtis, da sem se moral nasmešiti. Može so se poslovlili in šli.

Ko sem bil sam, sem se zgrudil na preprost stol in se zagledal predse.

Misliti nisem mogel ničesar več; poslušal sem le pospešeno utripanje srca, ki mi je hotelo prebiti prsni koš. Tako sem ostal približno eno uro. Potem sem se počasi razpravil in legel v posteljo. S svojo okolico sem se pogreznil v grobno tišino. Od časa do časa se je začelo rahlo praskanje ob linici v vratih. Tihi koraki so se počasi približevali in zopet oddaljevali.

Zaspati nisem mogel. Po glavi mi je rojilo nešteto misli, ki sem jih skušal zbrati in urediti. Predočil sem si v duhu še enkrat vse dogodke, ki sem jih doživel od jutra do večera. Z naporom se mi je posrečilo, da

sem se spomnil na nekatere podrobnosti zasliševanja na policiji. S svojim razumom sem končno dognal toliko, da se je nekaj moralo vsekakor zgoditi s Faniko. Nikakor pa nisem mogel spraviti v sklad besed policijskega nadsvetnika, ki so razločno namigavale na smrtni slučaj, in pa dejstvo, da sem Petkovskovo videl par ur pozneje na lastne oči. Domislil sem se, kako so se na policiji zanimali za oni strel, ki sem ga bil čul na povratku in kakšno pozornost je izzvala izjava, da je Fanika med potjo dejala, da namerava začeti drugačno življenje. "In resnično je začela drugačno življenje!" je pomenljivo pripomnil potem dr. Moder.

Proti jutru šele sem zaprl oči, ko so slednjič otrpnili izčrpani živci.

CLEVELAND ORCHESTRA
Eugene Goossens, dirigent
Četrek, 21. dec., 8:30
Sobota, 23. dec., 8:30
NATHAN MILSTEIN, Violin
Vstop.: Severance dvorana CE. 7300

Oglašajte v - - - Enakopravnosti

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želi vsem

CRAWFORD HAND LAUNDRY

1715 CRAWFORD ROAD, CE. 4331

Popravila na perilu so brezplačna. Pridemo iskati in dopeljemo domov.

Vesele božične praznike in srečno Novo leto vam želi

THE WINTER PAPER STOCK CO.

1375 EAST 38th STREET—HE. 4580

Vesele božične praznike in zdravo novo leto 1945!

NORTHEAST SEA FOOD CO.

VOGAL MILES IN BROADWAY

Sveže ribe vsaki dan.

THE ROLA COMPANY, Inc.

2530 SUPERIOR AVENUE

PROspect 4242

MAKERS OF THE FINEST IN SOUND REPRODUCING AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Želimo vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

BILL'S CLOTHING - FURNISHINGS

MOŠKA OBLEKA IN OPRAVA

ST. CLAIR IN E. 152nd ST. — GL. 4340

618 EAST 185th STREET

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem!

HILDEBRANDT PROVISION CO.

1265 WEST 65th STREET

WO. 6090

KLOBASE IN PRVOVRSTNA MESENINA, PRIZNANA RADI KVALITETE ŽE IZZA 1888 LETA.

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem našim odjemalcem in prijateljem!

6-mesečna garancija
2-URNI WAVE
\$7.50

Vam ni treba odstriti lase, ker rabimo težko kremo, da protežira konce.
MR. ANDREE preje pri STEARNS BEAUTY SALON
Odprto ob 9. zj. in zvečer

COLD WAVE \$6.50
Palm olje—6 mesečna garancija
Ni potreba dogovora v naprej
DE-LUXE WAVE
Na stroju ali ne—striženje, sham-poo, push-up set
\$3.75 in \$4.50
CREAM OIL WAVE
\$5.75

Empress Beauty Salon

136 OLD ARCADE — SU. 1553

Prav vesele praznike in srečno Novo leto želim vsem

Ustanovljeno 1908
ZAVAROVALNINO VSEH VRST VAM TOČNO
PRESKRBI

Haffner Insurance Agency

6106 St. Clair Ave.

LEPA BOŽIČNA DARILA



ŠE VEDNO LAHKO KUPITE PRI NAS!

Velika izbira

Parlor in Spalnih setov
modrocev in posteljnine
grelcev na premog, plin, olje
Grand in Quality peči

POLNA ZALOGA IGRAČ itd

Trgovina odprta do božiča vsak dan od 9 do 9

Oblak Furniture

6612 St. Clair Ave.

HE. 2978

Vesel božič ter srečno novo leto želi

ZORNOW COAL CO.

preje Glenville Coal and Supply Co.

VSakovrstni premog

17300 WATERLOO ROAD, KE. 2450

EUCLID FISH CO.

VSakovrstne ribe

18601 ABBY AVE., pri EAST 185th ST.

John Comella, lastnik

Veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

LAKE SHORE FURNITURE CO.

POHISTVO NAJBOLJŠE KAKOVOSTI

612 EAST 185 ST., IV. 6686

Želimo veselo božične praznike in srečno Novo leto vsem prijateljem in znancem!

THE A. SHAW COMPANY

SCRAP IRON & STEEL

976 EAST 67th STREET

Veselo božične praznike in srečno novo leto želimo vsem!

Želimo prav veselo božične praznike in srečno Novo leto vsem odjemalcem in prijateljem!

THE S. S. KRESGE CO.

5700 BROADWAY

Želimo veselo božične praznike in srečno Novo leto vsem prijateljem in znancem!

SUPERIOR HEALTH CLINIC

6916 SUPERIOR AVE.

MECHANOTHERAPY

EN. 0873 — GL. 4314

Veselo božične praznike in srečno novo leto želi vsem

The Byrd Plumber's Supply Co.

3609 EAST 80th ST., pri W. & L. E. RY.

MARTIN DRABEK

KROJAC

7102 AETNA RD., MI. 7627

Prvovrstno delo

Želim vsem prijateljem in odjemalcem veselo božične praznike in srečno ter zdravo Novo leto!

WARD'S JEWELERS

FINE URE, DIAMANTI IN ZLATNINA

15112 ST. CLAIR AVE., pri 5 Points

Želimo veselo božične praznike in srečno Novo leto vsem prijateljem in znancem!

NORTHWAY COAL COMPANY

16800 WATERLOO RD., KE. 4780

Prav veselo božične praznike in srečno Novo leto vsem odjemalcem in prijateljem!

FERFOLIA FURNITURE

KOMPLETNA OPREMA ZA DOM

Kupite na odplačila

3515 EAST 93rd ST., MI. 8990

Želimo prav veselo božične praznike in srečno Novo leto vsem odjemalcem in prijateljem!

Veselo božične praznike in zadovoljnosti polno Novo leto, želi vsem

SCHMID AUTO BODY

1254 ADDISON ROAD, zadaj

Carl F. Schmid, lastnik

POPRAVLJAMO AVTOMOBILE V NAJKRAJSEM CASU

Drama pod morsko gladino

Megla v Severnem morju se je počasi dvigala in odkrila britansko podmornico na gonji za nacističnimi pirati. V dnevniku podmornice so tega dne zapisali: "Plovemo v sredi hudega viharja in vsako opazovanje skozi periskop je nemogoče."

Brez posebnih doživljajev je končno prispela v sovražne vode, kakor je to zahtevalo povelje podmorniškega poveljstva. Ob prvi jutranji zarji je bila podmornica že zopet pod vodo.

Nekaj minut pred zajutrkom je v bližini eksplodirala globočinska bomba. Nobenega dvoma ni bilo več, da je podmornica v neposredni bližini sovražnih pomorskih sil. Kapitan se je odločil, da si vso zadevo ogleda skozi periskop. Zapovedal je s tlačilnimi sesalkami izprazniti balastne posode. Se bliže se je raztreskala druga bomba. Električne varovalke so pregorele. Vsem je bilo jasno, da si sovražnik prizadeva na vse kriplje, da bi uničil podmornico. Kapitan je zaukazal ustaviti stroje in iz gledalo je, kakor da bi podmornica zadrževala dihanje za boljše prisluškovanje.

Podmornici ni preostajalo drugega, kakor da mirno ždi 80 metrov pod morsko površino in čaka razvoja bodočih dogodkov. Da bi si podmorničarji pregnali dolgo in nestrpne ure, so pričeli staviti za časovne presledke med posameznimi razstrelki. Star podmorničar se je vlek od skupine do skupine in zapisoval stave.

V naslednjih 30 minutah so se eksplozije pomnožile; približno vsaki dve minuti po ena. Počasi so se oddaljevale in končno popolnoma utihnilo.

Ko so popoldne sedeli pri čaju, so nenadoma zaslišali čudno prasketanje po zunanjem obodu. Prasketanje je povzročila žica-sta vrh, s katero so Nemci iskali podmornico. Zelo slabo znamenje! To so bili kremplji smrti, ki je grabila za njimi po temni morski gladini. S strahom in skrajno napetostjo so pričakovali nadaljnjih trenutkov. Preteči udarci so odmevali po vsem trupu in napolnjevali težko ozračje, kakor da bi nekdo s težko okovanimi gojzarji stopal po podmornici. Zgodilo se je, kar so pričakovali. Gorzanska eksplozija v neposredni bližini je pretila, da zmelje podmornico in njene hrabre prebivalce. Vse luči so ugasnile, steklovina se je drobila. V grobni tišini, ki je sledila eksploziji, so se oglašali samo drobni piski zraku, ki je uhajal iz naprav za stisnjeni zrak.

Električne žepne svetilke so pokazale vse razdejane, ki ga je povzročila eksplozija. Oba Diesel stroja sta bila pokvarjena, z njima pa tudi eden izmed električnih motorjev. Iz številnih cevi je sikal zrak. S čim manjšim ropotom so poskušali podmorničarji popraviti luč in za silo pomašiti preluknjane cevi.

Med tem je prvi častnik izdelal svoj načrt. Ko je zaslutil, da se je znočilo, je zbral vse častnike in moštvo ter jim raztolmačil svoj načrt. Tu ostati ne bi

imelo nobenega smisla. To bi bila usoda miške v pasti. Če so posode za vodno breme ostale nepoškodovane — o čemer pa je v srepu prav resno dvomil — potem bi poskušali posode s pomočjo tlačilnih sesalk izprazniti in splavati na površino. Ko bi dosegli vodno gladino, bi se pač spustili s sovražnikom v borbo do zadnjega... Prvi častnik je verjel, da bo podmornica na površini nepremagljiva. Vsi so na črti odobrili. Dobra volja se je vrnila. S humorjem in smehom so podmorničarji nabili torpedne cevi, strojnice in puške. Municijo za topove so skrbno pripravili, da bi imeli vse pri roki. Kot zadnji ukrep je bilo sklenjeno, da posadka pripravi vse za razstrelitev podmornice, če bi se ji ne posrečilo izmuzniti se iz sovražnikovih rok.

V takih zgodbah seveda ne pripovedujejo imen. Pripovedovalec pa skoraj ne more zatajiti imena ladjedelnice, ki je podmornico zgradila. Gotovo je namreč, da bi nihče ne preživel napada, če bi ena sama zakovica ob eksploziji popustila. Samo najboljše gradivo in najvestnejše delo je pripomoglo, da je podmornica vzdržala tako težko preizkušnjo.

Končno je bilo vse pripravljeno. Vsa posadka je imela v srehi in možganih eno samo misel in eno samo odločitev: zadnjo borbo. Tlačilne sesalke so že delovale in kakor po nekem čudežu se je podmornica pričela počasi dvigati navzgor, dokler se ni pokazala na površini.

Kapitan je zlezal na krov in se zaskrbljeno razgledoval. Bila je jasna noč, morje ni bilo preveč razburkano. Ničesar sumljivega ni opazil. Periskopa ni bilo nikjer, radijska postaja je bila uničena. Zvezna cev je bila zmečkana, kakor da bi se orjalkova roka z njo poigrala, stroji so bili pokvarjeni. Podmornica se ni mogla več potopiti. En

sam motor je še deloval. Prihodnost posadke gotovo ni bila rožnata.

Z enim motorjem so počasi izginili z nevarnega mesta. Spodaj se je na vse pretege mučil strojni inženir s svojimi pomočniki, da bi zbudil k življenju razdejane stroje. Po treh urah trdega dela je strojni inženir javil, da je stroj na krmi zopet popravljen. Eno uro kasneje so uspešno pognali tudi zadnji stroj. Po zaslugi strojnega inženirja in njegovih spretnih pomočnikov so bili sedaj tako daleč, da se bodo vsaj borili.

Z jutranjo zarjo je tudi telegrafist javil, da se mu je posrečilo popraviti radijski aparat. Prvo brzojavko so poslali posestrimi, ki je patrolirala v bližini. Opozorili so jo na nevarnost. Nato so svoje oporišče zaprosili za pomoč.

Kakor opluzena divja raca se je podmornica premikala dalje. Nenadoma so zapazili, da se jim bliža večje število sovražnih bombnikov. Vsi iz črpani in trudni so se mornarji pripravili na borbo, ki bo za njih — tako so z vso opravičenostjo domnevali — popolnoma brezupna. Bombniki so leteli nekaj milj od njih oddaljeno naprej in izginili. Čez dobro uro so se vrnili. Zopet so pripravili top in porazdelili puške. Sovražnik pa je zopet izginil, verjetno jih niso zapazili.

Klic na pomoč je pognal nekaj rušilcev v Severno morje. Oporišče jim je javilo mesto sestanka. Dosegli so ga ob polnoči. Križarka in nosilec letal sta se pridružila ob zori. Le nekaj ur in močno zaščitna flota jih je vzela pod svoje okrilje.

Kapitan je prejel od svojih so-rodnikov pismo, ki mu ga je izročil kapitan križarke. V pismu so pisali: "Ne moremo si niti predstavljati, da je vojna." Kapitan je zmajal z glavo, ga pomekal in stlačil v žep. Kasneje bo že odgovoril...

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poraženo osiše in vse, kar ono predstavlja!

BALINCARSKA TEKMA

se vrši

V NEDELJO, DNE 24. DEC.

— in —

V NEDELJO, DNE 31. DEC.

na balincarskih prostorih

SLOV. DELAVSKEGA DOMA

na Waterloo Rd.

PRIČETEK OB 1. URI POPOLDNE

NATIONAL BEVERAGES, Inc.

4621 Denison Ave. Woodbine 6080

- Distributors of -

ERIN BREW - BURKHARDT - DUQUESNE - PORTER - ALE

HALF & HALF

JOE PULZ

Veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem!

5 POINTS BOWLING CENTER

ST. CLAIR IN EAST 152nd STREET

poleg Royal Castle — MU. 9525

"Gil" Aspinwall in "Ted" Hubbell vas bosta prijazno sprejela

Veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem

Prav veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem!

WIND-A-MEER ELECTRIC CO.

13921 EUCLID AVENUE

Imamo tudi vsakovrstno zlatnino, kuhinjsko posodo in druge predmete.

Armstrong's Linoleum Floors

MONARCH LINOLEJ

13824 ST. CLAIR AVE., GL. 2568

Prav veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem!

CLEVELAND CHINAWARE CO.

14524 ST. CLAIR AVENUE

POSODA ZA RESTAVRACIJE

Veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

DR. S. B. KOERNER

ZDRAVNIK

15003 ST. CLAIR AVENUE

želi vsem najlepše božične praznike in srečno novo leto!

MILES AVE. RADIO SERVICE

POPRAVLJAMO TUDI HISNE PREDMETE

12705 MILES AVE., DI. 8333

Želimo veselo božične praznike in srečno Novo leto vsem prijateljem in znancem!

LANDY'S

TRGOVINA Z MODNIM BLAGOM

990 EAST 105th ST. — 15011-13 ST. CLAIR AVE.

2122 WEST 25th STREET

Veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

LEE DRUG CO.

15116 ST. CLAIR AVE., MU. 9459

Veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

HAWKINS GARAGE

4908 PAYNE AVE., EN. 3256

VRŠIMO VSAKOVRSNA POPRAVILA NA AVTIH

Veselo božične praznike in srečno ter zdravo novo leto želimo vsem!

Če hočete prodati svoje posestvo, sporočite nam in dobili boste najvišje cene

MEYWES REALTY CO.

3374 EAST 55th ST. — DI. 2280

Peter Meywes — Wm. E. Jirousek

Prav veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem prijateljem!

International Parcels Service

49 THE OLD ARCADE — CH. 4925

Posiljamo zabojke tudi v Anglijo, Italijo, Palestino, na Skotsko, Irsko in v Severno Afriko

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO ŽELIMO VSEM!

KIDDYLAND

POHISTVO ZA OTROŠKO SOBO, IGRACKE, IGRE, ITD.

14710 ST. CLAIR AVENUE

Veselo božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim odjemalcem in prijateljem!

WELLING'S FLORAL SHOPPE

3483 EAST 93rd STREET

CVETLIČARNA

Vesele božične praznike in srečno Novo leto
želimo vsem!**KAJ SO VITAMINI?**

Vitami so potrebni našemu vsakdanjemu življenju. Če imate težkoče s prebavo, ste utrujeni, nervozni in slabotni, vi potrebujete vitamine. Posvetujte se z našim ekspertom, Dr. Codner, P. S. D.

VITAMIN STORES, INC.

1974 EAST 9th STREET

Vesele božične praznike in srečno Novo leto

GLENNARD H. ELDER, D. M.

7034 SUPERIOR AVENUE

Ure: Pon., sredo, petek—1-8 zv.; torek, 1-4 pop.

KRAUSE COSTUMES

DAVID M. YOST, poslovođa

1025 CHESTER AVENUE

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto
želimo vsem!**SCHMIDT BROS. CO.**

2063 EAST 4th STREET

IZDELUJEMO IN POPRAVLJAMO VIOLINE

Vesele božične praznike in srečno Novo leto
želimo vsem!**NU-ANNEX RESTAURANT**

8439 BROADWAY

FINA JEDILA

Posebnost ob nedeljah: Kokošji in Steak obedi
Želimo vesele božične praznike in srečno Novo leto
vsem prijateljem in znancem!Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto
želimo vsem!**F. W. Woolworth 5 and 10c trgovina**

7030 SUPERIOR AVENUE

RELIANCE REBUILDING CO.

5805-09 ST. CLAIR AVE.

POPRAVLJAMO ČEVLJE, DA ZGLEDAJO
KOT NOVI.

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem

NELSON UPHOLSTERING CO.

1570 EAST 66th STREET

DELO ZADOVOLJIVO, CENE ZMERNE

Želimo vesele božične praznike in srečno Novo leto
vsem prijateljem in znancem!**The Provident Building & Loan Assoc.**

8425 BROADWAY, DI. 2132

Želi vsem Slovencem in Hrvatom lepe božične in
novoletne praznike!

Vesele božične praznike in srečno novo leto!

PAL-VIN MACHINE & MFG. INC.

1419-23 EAST 40th STREET

Želimo vesele božične praznike in srečno Novo leto
vsem prijateljem in znancem!**BLUE ROCK CAFE**

1600 ADDISON ROAD

Vino, pivo in pristno italijanski špageti.

Junaštvo "Murmanskih mož"

Pomoč, ki jo zavezniki nudijo Sovjetski zvezi, prihaja v deželo po najrazličnejših poteh. Naša skica te smeri prav nazorno pojasnjuje. Zelo važna je severno atlantska pot, ki vodi iz Anglije v Murmansk in o kateri govori zgodba posebnega poročevalca, ki je bil prvi častnik na ladji "Empire Bard," v svojem zasebnem poklicu pa je jetniški paznik.

Imenovali so jih "murmanski možje." Bilo jih je 43; posadka 3.000-tonske trgovske ladje, ki je skozi polnih šest mesecev ob vsakem trenutku lahko pričakovala gotovo smrt.

Tristo krat v štirih mesecih so jih napadli nemški letalci v samem murmanskem pristanišču. Murmanski možje pa se niso udali, saj je bila njihova ladja za iztovorjevanje angleških in ameriških tankov, letal in vozil neobhodno potrebna.

Njihova zgodba pričanja pred ivema letoma v mesecu marcu. Takrat so z ladjo "Empire Bard" v veliki spremeljavi pluli proti uski zemlji. Kljub velikim neugodam med potjo niso takrat aiti slutili, da jih najtežje preizkušnje čakajo prav za prav šele, to bodo svoj cilj dosegli.

Gospodar ladje je bil kapitan H. R. Saalmaans iz Liverpoola. Med posadko je imel tudi osem opničarjev. Vožnja skozi Severno ledeno morje je bila dolga in nevarna. Krdela podmornic in strmoglavcev so jih nepretrgoma napadala. Enkrat je morala "Empire Bard" obrniti nazaj, ker so jo ledene gore občutno poškodovale. Kljub temu je pot nadaljevala, čeravno so ji nemški letalci s strojnimi in ahiimi bombami poškodovali trov. Ranjen pa ni bil nihče.

Dne 6. maja so prispeli v Murmansk. Posadka je bila močno zdelana po dolgi poti, ali ko so se vsidrali, so prejeli nujno pomoč. Žerjavi na pomolih so bili od nemških bombnikov vsi razdejani. Drugih dvigal ni bilo nogoče dobiti, da bi iztovorili težke tanke in motorna vozila. "Empire Bard" je bila opremljena z močnim gibljivim žerjavom in so jo zato izbrali za izkrcavanje težkega vojnega gradiva. V uko je prihajalo na sto tovornih adij, ki so se morale čimprej nabit s svojega dragocenega tovara.

Murmanski možje so izpraznili svojo ladjo, nato pa se popolnoma posvetili izkrcevalni službi kot gibljivo dvigalo št. 1. Za murmanske možje ni bilo odmora. V prvih 16 dneh so se prekladali k 37 ladjam in pri vseh izkrcali tovore. Medtem pa so jih

počeli in podnevi stalno nadlegovali nemški bombniki. Posadka je imela 12 ur dela, 12 ur pa počitka. Ali počitek je bil zelo problematičen, ker so jih pri vsakem napadu alarmirali.

Dne 1. junija je dospela nova spremeljava v pristanišče. Nemci so dvakrat zadeli "Empire Bard," vendar je posadka brez tuje pomoči naprave zopet popravila. Medtem ko se je spremljava mudila v pristanišču, je morala "Empire Bard" 25-krat menjati svoj prostor.

Samo dva mornarja sta resno zbolela na živčnem pretresu in odšla v bolnišnico. Njihovi tovariši pa so z delom nadaljevali — eni so izkrcavali — drugi so se borili proti nemškemu napadalcu.

Ko je končno posadka "Empire Bard-a" prejela povelje, da zapusti murmansko pristanišče, je imela za seboj 275 letalskih napadov. Pred svojim odhodom je moštvo opravilo še eno koristno delo. Neka ladja, ki so jo Nemci v polno zadeli, se je potopila.

S spretnim manevriranjem dvigal se je posadki posrečilo rešiti iz morske gladine dva težka tanka.

V avgustu je kapitan Saalmaans dobil povelje za odhod. Posadka se je poslovila od izredno prijaznih Rusov, s katerimi so se v dolgi dobi medsebojnega vzajemnega dela, pobratili. Slovo je bilo ob vodki in ruskih kolačih, kavijarju in škotskem viskiju izredno prisrčno.

Na povratku so bili torpedirani in dva mornarja sta pri tem izgubila življenje. "Empire Bard" je še nadalje ostala v Murmansk. Nova posadka je nadaljevala z delom in v teku 12 mesecev izkrcala 27.000 ton vojnega gradiva. Seveda ni manjkalo odlikovanj, ko so stari murmanski možje po dolgi odisejdi prispeli domov — na kratek odih.

Ljubim to zemljo

Ljubim to zemljo kot svoje življenje v jutru, v poldnevu in v mraku in v noči; ljubim obraz njen, se v soncu smejoči, ljubim vse njeno nevidno trpljenje.

Ljubim nje gore in tihe doline, šumne gozdove pa žametne trate;

ljubim vse reke, na ribah bogate, jezer in morja pokojne sinjine.

Ljubim nje ceste in skrite stezice, koder se ljudstvo na delo odpravlja;

ljubim zvonik, ki zvečer ga pozdravlja, kadar se vrača od zemlje rednice.

Ljubim vsak kamen, zazidan sred hiše, ki v njej so žene otroke rodile, pa so jih s tako močjo prepojile, la duh jim hoče vse više in više.

Ljubim Slovence, njih zmage in boje

v živem spoznanju, da dokler so živi, kot da bi sonce sijalo na njivi, seme duhovne rasti so moje!

Janko Samec.

Nekatere ptice letijo do 8000 metrov visoko

Pred desetletji so se menili da morejo ptice selilke letati celo v višini 10.000 m. Opazovali so sive gosi, ki so pri jesenski selitvi v toplejše kraje preletele 2117 m. visoki prelaz Splügen. Z daljnogledi so ugotovili, da morejo nekatere ptice še više. Tako so videli hudournike, ki so leteli v višini 4731 m, galebe pa celo v višini 5003 m. Čez Himalajo morajo ptice seveda še više. Brkate sere in jastrebe so opazovali še v višinah 7000 do 8000 metrov in tibetskega črnega vrana v višini 6.400 m. A vse to so bolj izjeme. Povprečno letijo ptice v višini 10 do 300 m.

KATRINA'S MILLINERY

6026 St. Clair Avenue

POSTREŽE ŽENAM IN DEKLETOM
z finimi kloboki, narejeni po vašemu okusu in naročilu;
nogavicami; spodnjim perilom; rokavicami, itd.

Priporočamo, da obiščete našo trgovino, ko kupujete božična darila. — Cene zmerne. — Postrežba vljudna.

A. GRDINA & SINOVI

Pogrebni zavod

1053 EAST 62nd ST. Henderson 2088

Ambulančna posluga podnevi in ponoči

Božičnica Slovenske Zadruga

HREPENENJE VSEGA SVETA JE, DA BI TA BIL ZADNJI VOJNI BOŽIČ! To je najbolj razumljivo zadrugičarjem, ki delujejo za mir in blagostanje vseh ljudi, ki si žele vse to, pa še niso spoznali EVANGELIJ ZADRUŽNIŠTVA.

Vkljub temu, da ne oglašamo razprodaje, dobili boste malone vse kot druga leta, le vse pride nekako pod tistimi points, kateri nam jamčijo, da bodo vsaj svoj delež dobili iz zaloge, ki je na razpolago.

DIREKTORIJSLOVENSKE ZADRUŽNE ZVEZE želi in vošči vsem odjemalcem in delničarjem. VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE in SREČNO NOVO LETO.

Kot v preteklosti, tako se tudi sedaj priporoča za naklonjenost ves vseh. Ta je zaslužena v delu, ki ga vrši v tem času, ko vse izgineva izpod tal. Ako bodo sijali boljši dnevi, SVETILO BO ZADRUŽNO SOLNCE!

SLOVENSKA ZADRUŽNA ZVEZA

667 East 152nd St. — GL. 6316

16201 Waterloo Road

IV. 1248



712-14 E. 200th Street

IV. 3562

NAZNANILO DELNIČARJEM: Letna delniška seja Slovenske Zadruga Zveze se vrši v nedeljo 28. januarja 1945. Društva-delniciarji naj blagovole izvoliti in poslati svoje zastopnike; delničarji so najvljudneje vabljeni na polnoštevilno udeležbo.

Direktorij Slovenske Zadruga Zveze.

FOREST CITY FURNITURE CO.

Prodajalec finega pohištva in hišnih predmetov

1720-24 EAST 55th ST., blizu Payne Avenue

Želimo vesele božične praznike in srečno Novo leto
vsem odjemalcem, prijateljem in znancem!

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želi vsem

Industrial Sheet Metal & Ventilating

SHEET METAL KONTRAKTORJI

1609 EAST 36th ST., HE. 9650

KEMPTON'S RESTAURANT

1734 CRAWFORD ROAD.

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo
vsem našim gostom in prijateljem!Restavracija je odprta od 5.30 zj. do 8.30 zv.,
ob nedeljah je zaprta.Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo
leto vsem odjemalcem in prijateljem!**MARCO'S**

10034-6 EUCLID AVENUE

Trgovina s finimi namiznimi prti, otroško opravo, itd.

A. NUNN

PRVOVRSTNA MESENINA

2281 LEE ROAD — 8710 SUPERIOR AVE.

Vesel božič in srečno novo leto želimo vsem
prijateljem in znancem!**LINWOOD DRY GOODS STORE**

1713 EAST 55th STREET, EN. 8993

Trgovina z modnim blagom za moške in ženske želi
vsem vesele božične in novoletne praznike!**THE A. B. C. FOOD STORE**

5829 SUPERIOR AVENUE

WILLIAM DAVIDSON, lastnik

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto
vsem odjemalcem in prijateljem!**OMARLO RECREATION**

6815 SUPERIOR AVE., EN. 8800

Želimo prav vesele božične praznike in srečno novo
leto vsem!Prav vesele božične praznike in radosti polno Novo
leto 1945 vam želi**KING TOOL GRINDING CO.**

RE-CUTTING—HARDENING TOOLS

2195 EAST 55th STREET, EX. 1525

J. J. REILLY CO.

BARVARJI IN DEKORATORJI

8315 BROADWAY

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto,
ter se priporočamo v bodoče.**STANDARD WELDING CO.**

5364 ST. CLAIR AVE., HE. 2412

ob večerih: KE. 2512

Vesele božične praznike in srečno novo leto
želimo vsem!**SCHLEUNIGER BROS.**

POTREBSČINE ZA AVTOMOBILE

936-38 EAST 152nd ST., LI. 9432

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem!

C. & S. SERVICE

8934 BROADWAY
WHITE FLASH GAS IN OLJE
Točna avtna posluga

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem obiskovalcem in prijateljem!

Vsem našim številnim slovenskim odjemalcem želimo vesele božične praznike in zdravo, srečno novo leto!

The J. L. Goodman Furniture Co.

8358 BROADWAY pri HARVARD

THE OHIO OPTICAL CO.

15113 ST. CLAIR AVE., pri Five Points
Glenville 1717

OČI PREISČEMO IN DOLOČIMO OČALA

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem!

DR. SIDNEY KRAMER

15113 ST. CLAIR AVE., GL. 1717

Na domu: YE. 5222

ZDRAVNIK ZA VSO DRUŽINO

Želi vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

HAVRE'S DEPARTMENT STORES

BROADWAY IN EAST 78th STREET

MILES IN EAST 133 STREET

Želi vsem vesele božične in novoletne praznike!

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem Slovincem, želi

Broadway Photo & Card Shoppe

3341 E. 55 St., blizu BROADWAY

Potrebščine za slikanje in voščilne karte

SUNLAND WINE CO.

2834 WEST 25th STREET

Velika zaloga californijskega in importiranega vina.
Cene zmerne.

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem!

Vsem Slovincem želimo vesele božične praznike in srečno novo leto!

Za božična darila za vso družino obiščite

LANES DEPT. STORE

7402 WADE PARK

OHIO STATE BEVERAGE STORES

PIVO — VINO — CORDIALS

1761 Crawford Rd. — 2221 Professor Ave — 2626 Lorain Ave. — 11819 Detroit Ave. — 2234 E. 55th St.

— 5501 Fleet Ave. — 985 E. 105 St. — 6925 Union Ave. — 4225 E. 131 St. — 7316 Broadway — 6810 Wade Park Ave. (Platform Service), EN. 5322.

Odperto od 9.30 do 8. zv., ob sobotah do 9. zv., zaprto ob sredah

LAKE ERIE REFRIGERATION CO.

1635 EAST 55th STREET — HE. 6460-6461

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem!

SARAH'S SPECIALTY SHOP

939 EAST 152nd STREET — Yellowstone 7516

Sarah Rubin, lastnica

Želimo vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem prijateljem in znancem!

A. LEE FLORAL SHOPPE**H. LEE GIFT SHOPPE**

LONČENA POSODA ZA LEPA DARILA
CVETLICE ZA VSE SLUČAJE
13803 ST. CLAIR AVENUE

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem obiskovalcem in prijateljem!

Tiho, tiho

Matija Malešič

Pri Marentičevih belijo debele. Osem velikih, zvrhanih vozniških kosev je napeljal čez dan Marentič. Pa so veliki Marentičevi vozni koši, za dva osebenjska. Pri Marentičevih je vse veliko: zidana hiša, vinska gora, zidanica, gozdovi, stelniki. Prostrana je soba, kup debelac pa sega skoro do peči. In v kotu, odkoder so odnesli mizo v vežo, je tako visok, da sega do božjih podob na stenah. Pa je belac in belac na kupu, da nimaš kam nanj sedeti in moraš stati ob vezačih. In je vezačev okoli kupa, da sproti povezujejo vse lepe roge. Marentičeva debelaca je pa taka, da je skoro vsakemu drugemu rogu škoda odtrgati vse liste in odlomiti pecelj. Za komolec dolgi rogi ne smejo med odrgance in na polstrseje na sušenje. Na drogovi in križih raj se bahažo ob hišnih stenah in na kozelcu.

Radi hodijo ljudje belit k Marentičevim. Še tisti pridejo, ki im Marentičevi ne vračajo.

Fantje: Ej, dekleti od fare ta Marentičevi Micka in Ančka. Tudi Barica je že dekle od fare, pa naj jo še tako odrivata sestri in pazita na njo in jo dražita z nalo. Je, je, res je tudi Barica dekle od fare!

Dekleta: Mickine in Ančkine prijateljice so. Tudi Baričine prijateljice. Pa vedo, o, prav dobro vedo, čemu navalijo fantje: Marentičevim, kadar tresejo ršaj ali belijo ali ribajo repo. Pa nočejo, da bi jim ušel še tako kriven, še tako potuhnen, še ako škilast pogled. Pa mislijo, la ne smejo preslišati nobene antovske besede, ki je pošepetala prijateljici Micki ali prijateljici Ančki. Niti Bariči!

Možje: Marentič je mož, da je raj. Dobro je biti z njim, kakor je spodobi pravim sosedom.

Ženske: Dobra je Marentičeva in rada pomore, kjer in kalar more.

Nekateri, osebnjaki: Prigrizek po belanju je pri Marentičevih prava gostija. In takega vina ne rodi nobeno trtje ko Marentičevo.

Niža, niža se kup pod belaci in belacičami. Raste, raste kup ob peči, kamor mečejo odtrgance. V visoke stolpe se dvigajo vezanci ob stenah. Gospodar, gozpodinja, sinova komaj, komaj sproti odnašajo belarjijo iz sobe. Micka skoro ne pride do belanja, toliko je mlečnih in škrbastih rogov. Sproti jih odnaša v jerbasih iz sobe.

Pojejo belaci in belacičice, pomagajo jim vezači. Pri Marentičevih zmerom pojejo, kadar belijo. Stara Urša, ki zna toliko lepih pravljic, toliko strašnih zgodb, je nekam čemerna in tiha. Pri Marentičevih nikdar ne pride do besede in veljave. Drugod jo poslušajo z odprtimi usti in očmi in ušesi. Pozablja, da belijo. Najlepšim rogom potrgajo vse liste, odlamlja po peclje in jih mečejo med odtrgance, škrbastim in mlečnim puščajo po dva najmočnejša lista in jih podajajo vezačem. Vezači vežejo in parijo za peden dolge roge z za

komolec dolgimi. Tako poslušajo včasih Uršo. Poslušajo jo, koder se ne natepe toliko prešerne mladine. Pri Marentičevih pa ko da ni Urše med belacičami.

Pojejo, pojejo, pojejo. Pa smeh, pa šala, pa zbadljivke, pa draženje. Pa povzdigne glas dekleta, da se otrese zbadljivke. Pa ji priložijo glasovi. Še može in žene, tudi starejša može in žene potegnejo mlada grla s seboj. Pa se hihitajo dekleta, pa se jim odreže fant:

Al' je kaj trden ta vaš most? In že jo udarijo vsi fantje za njim. Tudi možje. Vsi možiki.

Odgovarjajo dekleta, tudi žene, vse ženske:

Oj trden, trden kakor kost ...

Moški:

Al' nas pustite trikrat čez?

Ženske:

Pa kaj za sabo vodite?

Moški:

Mi ta dekleta vodimo, ki lepe

gvante nosijo ...

Ne poje z moškimi Jože.

Ne poje z ženskami Urša.

Užaljena? Ker se nihče zanjo ne briga? Odpira med pesmijo žensk usta Barica, Marentičeva Barica. Njenega glasu pa ne sliši ni Tine, ki sedi čisto ob njej.

Le zakaj ne poje Jože? Le čemu se drži, ko da so mu pred

nosom kokoši poključale večerjo? Pa zakaj gleda izpod čela, ko Jud takrat, ko je čakal, da pribijejo Kristusa na križ?

Vse med petjem pomoli Barica Jožetu vezancev, kolikor jih morejo za ušesa objeti njene pesti. Pa zapoje tik ob njem, glasno zapoje, da ga vzdrami iz čemernosti in vzpodbudi k petju. In ga pogleda, da bi moral biti pogleda vesel in zadovoljen z njim. Pa ni. Ko da ga ne opazi, pogleda lepega. In ko da ne vidi, čemu mu je prav med pesmijo, ki jo pojejo same ženske, pomolila vezanec. In čemu prav njemu, dasi ni najbližji vezač.

Sitnež! Pa ne Jože! Ko pojejo možiki, se sklanja k njenemu ušesu in gode vanj, ko da jo hoče dražiti. Pa drsa na njeno stran, ko da so oživeli rogi pod njim in mu ne dajo miru na mestu. Kam se mu naj odmika Barica? Tesno ob njeni desni je stara Urša. Te ne more spodrivati. Pa naj opazi Urša! Oj, ne zna pripovedovati samo strašnih dogodov in lepih povesti. Ostro oko ima, vidi včasih, kar ni in česar drugi ne opazijo. In ji teče je-

zik ko namazan o tem, o mladih ljudeh. Mir, Tone! Glej, kako pogleduje nate Urša!

Trga mi rožice, delaj mi pušljce, če sem jaz fantič za te ... Misliš, da si ti, vsiljivi Tone? Figico!

Poboža Baričin pogled Jožeta. Mimogrede in le za spoznanje. Mimo Urše mora pogled, Urša ima ostre oči. Naj ujame le pogled, joj ...

Jože, zakaj tako žalosten?

Poln predpasnik vezancev strese predenj Barica. Pa ji je bliže France, ki čaka z dolgim rogom, da mu dobi odkod par. France se ne gane s sredine sobe, da pomaga Micki dvigati na glavo jerbace z mlečnimi in škrbastimi rogi. Mimo Mateja mora Barica, pa mu ne da svojih vezancev. Naj mu jih podaja Ančka. Ančka sedi tik ob Matejevih nogah. Ko se odmika s ku pom, primika Mate stol.

Ti boš pa doma ostala ... Četudi! Ali za teboj, Tone se ne bom prav nič, čisto nič jokala. Da veš! Le pridi po Urši v jezike, sitnoba vsiljiva.

Jože, zakaj si hud in ne vrneš ni enega lepega pogleda? Nate Urša ne pazi, mirno bi lahko pogledal Barico,

... si bom drugega fanta zbrala ...

Tebe pa nikdar, nikdar ne, Tone! Oven rogati in domisljavi!

Da nisi morda jezen na tega Toneta tonetastega, Jože? Kaj more Barica vsiljivcu? Saj bi pri sosedu sedla kam bliže tebe. Kam tako, da bi nihče ne opazil, pa bi bila le blizu tebe. Kam za Uršin hrbet. In ne ob Tonetu. Doma ne moreš izbirati mesta.

Predrznost tonetasta! S črnim snetom ji potegne po licu.

Jože, vezač, odtrga lepemu rogu lista in ga vrže med odtrgance.

Porogljiv smeh in dražee šale na Baričin račun. Tone ves v samozavesti, da se mu je posrečilo. In da vidi jo belaci, kaj si že vse upa proti Bariči. Urši nekam čudno zamiga brada, pogled gori v spoznanju.

Barica predpasnik na lice, tudi malo na oči. Pa v vežo. Da si umije lice in pobegne iz smeha ih draženja.

Grdi, grdi, Tone! Čakaj! Ti že kako pogladim našopirjeno perje! Jože, saj bi bil na tvojem mestu vsak hud. Nikar ti, ki si tako občutljiv!

(Dalje na 8. strani)

NAZNANILO**DELNIŠKA SEJA DELNIČARJEV SLOV. DELAVSKEGA DOMA**

15335 WATERLOO ROAD

se vrši v

PETEK, DNE 26. JANUARJA 1945

PROSI SE DELNIČARJE IN ZASTOPNIKE DRUŠTEV-DELNIČARJEV DA SE SEJE UDELEŽIJO

Direktorij Slov. delavskega doma

**MR. IN MRS. JOHN MOCNIK**

MODNA TRGOVINA

772 East 185th Street

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želimo vsem našim številnim odjemalcem in prijateljem!

CLEVELAND POULTRY CO.

4323 SUPERIOR AVENUE

PERUTNINA PO ZMERNIH CENAH

Vesele božične praznike in srečno Novo leto želi vsem

H. L. BURRINGTON

MAZIRANJE

Ponedeljek, četrtek, sobota na 788 E. 152nd STREET
Torek, sredo, petek na 519 EAST 185th STREET

GL. 7636 — KE. 0538

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO

želi

THE NORMAX SALES CO.

8127 SUPERIOR AVE., RA. 0627

Imamo polno zalogo igrač, novelitet, muzikaličnih škrinjic, daril, itd.

DAVIS' HI-SPEED SERVICE

19099 LAKE SHORE BLVD.

GASOLIN IN OLJE

Lepe božične praznike in zdravo, srečno novo leto vsem!

Vsem Slovincem in Hrvatom vesele božične praznike in srečno novo leto!

LOUIS GARAGE

POPRAVLJAMO MOTORJE, TAJERJE, itd.

15211 ASPINWALL AVENUE

PONTING'S FLOWERS

CVETLIČARNA

Venci, šopki in cvetje za vse slučaje
820 EAST 154 ST., GL. 4766

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem odjemalcem in prijateljem.

HARRIET'S FASHION SHOPPE

3797 EAST 131st STREET

OBLEKE, NOGAVICE, JOPICI IN ROČNE TORBICE

Želimo vsem vesele božične praznike in srečno novo leto!

DOCS SPA

593 EAST 185th STREET

PIVO, ZGANJE, VINO, RESTAVRACIJA

Želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem našim gostom in prijateljem.

Gerrard's Sohio Service Station

Lake Shore Blvd., pri Newton, blizu East 185th St.
Vešči delavci nudijo zadovoljivo poslugi na vašemu avtu

Prav vesele božične praznike in srečno novo leto vsem odjemalcem in prijateljem!

ALMOUR MORTGAGES, INC.

Posebnost na F.H.A. posojilih

4½% na domovih — 4% na apartmentih

UNION COMMERCE BLDG., MA. 9320

Vesele božične praznike in srečno novo leto!

EUCLID FUR SHOP

713 EAST 185 STREET, KE. 6720

PRENOVIMO SUKNJE IN KOZUHOVINE

Želimo prav vesele božične praznike in srečno novo leto vsem odjemalcem in prijateljem!

Božična in novoletna voščila od

The NEW Ezella Theatre

7011 SUPERIOR AVENUE

ELLIS & LESSER

FIRESTONE HOME AND AUTO SUPPLIES
719 EAST 185th STREET

Prav vesele božične praznike in srečno Novo leto vsem
odjemalcem in prijateljem!

CANNON TAILORING COMPANY

EAST 2nd & ST. CLAIR AVENUE
CHerry 4991-2

Vesela božična praznika in srečno novo leto
želimo vsem!

MELTZER FLOORING CO.

J. CROZIER
14916 ST. CLAIR AVE.

Želimo vsem vesela božična praznika in
srečno novo leto!

MRS. SCHWARTZ

MODNA TRGOVINA
10407 UNION AVENUE

Želi vsem Slovencem in Hrvatom prav vesel Božič in
srečno polno Novo leto 1945!

POSEBNOST ZA BOŽIČ—7 MAJHNH SLIK ZA
\$6.50 POLEG USNJEENEGA OKVIRA

ATLAS STUDIO

5615 BROADWAY, in E. 55th St.
Odpri ob nedeljah

Vesela božična praznika s željo, da bi novo leto
prineslo novo življenje, želimo vsem!

**H. J. Votteler & Son
ARCADE MUSIC STORE**

37 THE ARCADE, MA. 2217
Imamo popolno zalogo not za katoliško
cerkveno godbo.

Vesela božična praznika in srečno Novo leto želimo
vsem našim odjemalcem in prijateljem!

HARMONY SHOPPE

DAVE & GRACE TOMKA
GODBENI INSTRUMENTI
2419 DENISON AVE. — 7911 SUPERIOR AVE.

Želimo vsem vesela božična praznika in
srečno novo leto!

ANDY'S RADIO SERVICE

VSE DELO NA RADIO APARATIH JAMCENO
16352 EUCLID AVE., PO. 1292

Želimo vesela božična praznika in srečno novo leto
vsem prijateljem in znancem!

CHARM DRESS SHOPPE

NOGAVICE, SPODNJE PERILO IN OBLEKE
827 E. 185th STREET., IV. 6047

Želimo vsem Slovenkam in prijateljem vesela božična
praznika in srečno novo leto!

"C" CHARLEY

THE BEER AND WINE MAN
Pivo, vina in druga fina pijača

677 EAST 185 ST., poleg State trgovine

Prav vesela božična praznika in srečno Novo leto vsem
odjemalcem in prijateljem!

WALTER F. MEYER

ZLATAR
12509 ST. CLAIR AVE., GL. 4700

Želi vsem vesela božična praznika in srečno novo leto!

OBERACKER'S AUTO PARTS

POPRAVLJALNICA AVTOV
10809 UNION AVE., MI. 9351

Vesela božična praznika in srečno novo leto
želimo vsem!

Tiho, tiho

(Nadaljevanje s 7. strani)

"Naša mala," draži v žeji
brat, "črni snet je z lica prala."
Oče samo kima: "Lepo, lepo."
"Čisto prav!" ji iz srca privo-
šči sestra Micka.

Uh, taka sramota! Če bi jo že
Jože namazal s snetom, naj bi
bilo. Laže bi prenesla draženje.
Pa Tone, ta bahata domišljiva-
nost...

Mrzla voda na obrazu blaži
misli, preganja jezico, sveži za-
vest, budi trmiko.

Prav, bratec, oče, sestra Mic-
ka! Ni še obeijena vsa naša de-
belata, sosedje niso še niti dobro
začeli z belanjem. Čakaj, Tone!
Komur se bodo jutri, pojutriš-
njem smejali, tistega sramota bo
večja.

Jože, ti pa, čemerni, mračni
Jožek...

Prav, prav, prav! Vse veselo
zaraja po Baričini glavi, ko si
briše obraz z grobim oterajem.
Čemu si mračen in čemeren, Jo-
že? Poj s fanti!

Urša, na glas, na dolgo in ši-
roko pripoveduje po vasi, kako
je zagodel Tone Marentičevi Ba-
rici. Vsi naj vedo: Tone se je
upal. Tone misli, da ji sme na-
gajati. Tone misli, da mu ne bo
zamerila, qer... ker... Le
pripoveduj, Urša! Kar hočete,
kakor se vam zljubi, trosite oko-
li. Ne pozabite: Tone, Tone,
Tone!

Prav, prav tako! Razumeš,
Jože, zakaj je prav? Poj! Za-
vriskaj iz polnega srca domov
grede!

Prav!

Nanosila si se, Micka! Beli se-
stra, odpočini se! Podajaj Fran-
cetu vezance. Naj te podraži s
snetom, če hoče in ti je prav.

Tudi če nočeš pomagati Bari-
ci dvigati polne jerbese mlečnih
in skrbastih rogov na glavo,
France. Prav! Prosi te Barica
ne! Vemo, z a k a j si pomagal
Micki.

Pa še zmerom ne razumeš, Jo-
že! Poj in hodi ko črna, ko črna
jesenska noč!

"Tako pa še nikdar ko danes!"
je vesel Marentič. Belači že sto-
je, brskajo med belavino in se
jagmijo za neobeljene roge. Kup
pod njimi je splahnel, kup odr-
gancev sega skoro na peč. Ve-
zači čakajo, da dobe primeren
par za zadnjega vezanca. Stolpe
vezancev morajo podpirati in jih
nagibati drugega k drugemu, da
se ne zvrnejo. Tako so visoki.

Pa pogledujejo nekateri bela-
či proti vratom. Sli bi. Debelata
je obeljena.

Vse v veselju, skoro jezen Ma-
rentič, huda Marentička. Sli bi,
ne bi prigriznili, pa so obelili
osem košev debelata, ko bi po-
tolkli osem peharjev orehov.

Miza je med kupom odr-
gancev ob peči in med stolpi vezan-
cev in pred vrati. Na vratih Ma-
rentič z debelo čutaro. Za njim
Marentička in Barica in Ančka
in Micka s povitkami: Ajdova

—razpokana skorja, da se vidi-
jo debeli cvirki iz nje; kvasna—
tako lepo je izšla, da je je še
Marentička vesela, skorja je vsa
požoltela; prosta—cedi se mast
iz nje. Ančka položi na mizo vi-
soko, belo pogačo, kakršne nosi
Marentička mladim materam,
kadar gre kdo od hiše za botro
ali botra.

"Saj ne bi treba," se brani-
jo ženske.

Pa so poskočne Marentičeve
ženske. Skočijo v vežo in se
vračajo z grozdem, hruškami,
jabolkami, slivami, breskvami.
V velikem vrču prinese Maren-
tička sladkega mošta. Če bi ko-
mu ne bilo do dobrega Marenti-
čevega vina.

"Preveč, vsega preveč!"
"Čela gostija!"
"Saj ni vse naše delo toliko
vredno!"

Pa le posežejo na mizo. Jože
ne poseže. Piti mora, kadar pri-
de vrsta nanj.

Barica opazi. Kos ajdove po-
tvitice, da bi nasitil mlatiča, vza-
me z mize.

"Jej!"
"Daj rajši Tonetu!"

Rdečica na Baričinih licih, je-
zica v očeh. Pa se hitro izmuzne
in pomeša med belata.

Kos ajdove potvitice drži Jože
v roki. Izpustiti božjega daru
ne sme, da bi padel na tla; ne
spodobi se, da bi ga spravil v
žep in ponesel s seboj; odložiti
ga nima kam, nazaj na mizo naj-
manj; jesti mora.

Pa sili, sili Marentič s pijačo.
Dobro je Marentičevo vino, pri-
leže se nanj zalogaj ajdove po-
tvitice. Dobra je, znajo peči Ma-
rentičeve ženske. Se ne poje
vsega kosa ajdove povitice, že
ima v roki kos kvasne. Velik
kos. Mimogrede mu ga potisne
Barica v roko. Ne vpraša nič-
esar, še pogleda ga ne. Nihče ne
opazi. Da ga ni prestregel, bi
padel kos na tla.

Da bi šli že spat? Ne in ne!
Kje je še polnoč! France je ves
v ognju. Ni mu do povitice in
bele pogače in sadja in vina. Tu-
di drugi fantje in dekleta niso
prišli belit, da bi se gostili. Mle-
nih rogov je toliko, da jih v ted-
nu Marentičeve kokoši ne po-
kljujejo. Zakuriti kres ob gozdu
za vasjo, peči debelata v tej pre-
lepi septembrski noči...

Kdo in kako se naj ustavlja
mladini? Marentič se ne sme.
Bi morda še mislil kdo, da mu je
za tiste mlečne roge. Maren-
tička se ne more. Saj so obelili
debelata debelo uro prej, ko je
mislila.

Barica in Ančka izbereta poln
jervas najlepših mlečnih rogov.
Micka natoči velik barelec slad-
kega jabolčnika.

Jože se obira. Ko da noče s
tovariši in dekleti.

Barica opazi. Ga potegne za
rokav. "Kak si!"
"Sebe pogledj!"

"Pojdi!"

"Ne grem! Kaj siliš! Saj gre
Tone..."

"Povem ti..."

"Čemu? Saj vidim..."

"Lepo te prosim, ne otrsaj
se name! Kaj morem, če je tak."

"Nič, prav nič..."

"Tiho, tiho!"

Micka gleda na nju.
Pa se le omehča trma v Jože-
tu. In stopi za fanti. Z njimi ne
vriska in ne poje.

"Kaj ti nisem že povedala in
razložila..." Barica šepetaje, ko
da toži drvom, ki jih nabira za
kres. Pa ve, da je Jože ob njej.
"Naj opazi Micka, ali Ančka, ali
brat, ali kdorkoli..." Joj meni!
Pobegniti bi morala z doma, ta-
ko bi me dražili... Obljubil si,
da boš potrpeč, dokler se ne omo-
žita Micka in Ančka..."

"Toneta krenem po roki, ki te
je namazala s snetom."

"Tiho, tiho, tiho! Hvaležna
sem mi! Ljudje mislijo druga-
če... Ne slutijo ničesar..."

"Hvaležna!"

"Tiho, tiho! Vsako sled zabri-
ševa vse dotlej, ko se omožita
Micka in Ančka in bom imela
tudi jaz besedo pri hiši... Ali
vsaj, da se omoži Micka... An-
čka na njeno mesto, jaz na An-
čkino... Urša raztrobi o Tone-

tu... Njega se bom lahko ote-
pala, ker ni nič res... Tebe se
ne bi mogla..."

"Sem mislil, da si nalašč sed-
la k njemu."

"Sram te bodi!"

"Če pa..."

"Tiho, tiho! Čul bi kdo!"

Poje Jože s fanti. Oj, kako
poje! In vriska Jože s fanti. Oj,
kako vriska Jože. Nobeden ta-
ko.

Poje Barica z dekleti. Kak
glas ima Barica.

Poka debelata na žerjavici. V
bele cvetove prska zrnje. Ma-
rentičevi pobirajo pečene roge
z žerjavice, jih zavijajo v pred-
pasnike in delijo fantom. Naj-
lepši rog, ves posejan z belimi
cvetovi, dobi Jože. Tako mimo-
grede, ko da je Barica prišel le
slučajno pod roko.

"Meni nič?" sitnari Tone.
Prav od Barice hoče rog, od Mic-
ke in Ančke ga noče.

"Tudi tebi, kajpa!" Barica
mu ponudi ves opečen, ves črn
rog. Škrbast rog. Tri, pet zrn
na njem, pa še ta zrna vsa opa-
ljena.

Vsi vidijo. Pa v smeh.
"Za smeti!" Ves razigran je
Jože. "Kajne, Barica! Za črni
snet, črn, ožgan rog!"

Tone zažene orožec v grmov-
je. "Če nisem boljše zaslu-
žil..."

"Posodil si snet..." Jože mu
hoče razložiti na dolgo in široko.

"Tiho, tiho!" ga kara Barica
in ga na skrivnem potegne za
suknjič. Boji se za svojo skriv-
nost, boji se mnogih besed.
Skloni se k žerjavici po pečene
roge.

Razume Jože.

Ni fantom nocoj do spanja.
Pojejo na vasi. Nizko so pripla-
vale svetle nebeske zvezde, ža-
rio v gorečem sijaju kot oči an-
gelov. Mesečina je vsa srebrna.
V mirno noč plovejo poskočne
pesmi, prav do nizkih zvezd ki-
pijo razigrani vriski.

Micka in Ančka in Barica no-
sijo v jerbasih odrgance na pod-
strešje.

Prešeren vrisk.

Zastane Ančki noga. Kdo je
zavriskal? Kdo drugi kot Ma-
te? Mate! Noben drugi ne zna
tako!

Zamaje se Micki jervas na
glavi. Komaj ga ujame z roka-
mi. To je Francetov pozdrav.
Nihče ne vriska ko France.

Kaj bo tvoj Mate, Ančka! Hri-
pavo petje negodnega, smetljive-
ga petelinčka je vrisk Francetov
proti vrisku Jožetovemu, da veš,
Micka! Ta vrisk je Jožetov, da
vesta, sestri! Jožetov vrisk!
Med stoterimi bi ga razbrala Ba-
rica.

"Kako lepo vriska!" se glasno
razveseli Ančka. Ko da se hoče
izvleči iz zadrege, ker ji je za-
stala noga.

"France! O, France zna ko
noben drugi!" poudarja Micka.
Micka že nič več ne skriva. Pred
nikomur. Pa saj je Micka naj-
starejša in pojde prva ob hiše.

"Ne Mate, ne France!" veli
Barica. In ji je tako, da ji hoče
beseda po vsej sili iz grla. Pa se
ugrizne v jezik.

Tiho, tiho!

V vašo udobnost za nakupovanje bodo naši dve
trgovini odprti odslej do božiča od 9. ure zjutraj
do 9. ure zvečer.

Imamo popolno zalogo igrač, šivalnih strojev, itd.,
ter popravljamo vsakovrstne električne predmete.

The American Appliance Co.

8209 SUPERIOR AVE. — GA. 3268
12427 SUPERIOR AVE. — GL. 9458

PRAV VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

želimo vsem našim slovenskim
prijateljem

GEOMETRIC STAMPING CO.

1111 East 200th St.

BEE'S RESTAURANT

FINA DOMAČA KUHA
4298 WARNER ROAD

Vesela božična praznika in srečno Novo leto želimo
vsem gostom in prijateljem!

WOLF'S BARGAIN STORE

Velika izbira ostankov bombažnega, rayon in
volnenega blaga.

6908 SUPERIOR AVE., EN. 3764

Vesela božična praznika in srečno novo leto vsem!

JEN-NET GIFT SHOPPE

22052 LAKE SHORE BLVD.

Različna darila za vse prilike. Punčke, igrače,
knjige, itd.

želimo vsem najlepše božične in novoletne praznike!

Smith's Restaurant & Barbecue, Inc.

22305 LAKE SHORE BLVD., KE. 2792

Sobe za privatne zabave

Želimo prav vesela božična praznika vsem našim
obiskovalcem in prijateljem!

PAR'S HI-SPEED SERVICE

21820 LAKE SHORE BLVD., KE. 9742

GASOLIN IN OLJE

Vesela božična praznika in srečno Novo leto želimo
vsem našim odjemalcem in prijateljem!

LUCILE HAT SHOP

22064 LAKE SHORE BLVD.

Klobuki, rokavice, in ročne torbice za žene in otroke

DR. NEAL M. WIEGAND

DR. D. L. HOWE

OPTOMETRISTS

ADDISON RD., vogal WADE PARK AVE.

Ure: pon., sredo., petek, 9. zj. do 6. zv.—torek, četrtek,
sobota, 9. zj. do 9. zv.

Vesela božična praznika in srečno novo leto!

FRED'S TIRE & BATTERY SHOP

POPRAVLJAMO AVTE IN TAJERJE
7800 SUPERIOR AVENUE
Točna in zadovoljiva posluga

Želimo prav vesela božična praznika in srečno Novo leto
vsem odjemalcem in prijateljem!

The Fikit Body & Fender Repair Co.

POPRAVIMO IN PREBARVAMO AVTE

2071-2075 EAST 65th ST.

Vesela božična praznika in srečno novo leto!

Savoy Furniture & Appliance Co.

10213-15 ST. CLAIR AVENUE

POHISTVO IN DRUGI HIŠNI PREDMETI

Želimo prav vesela božična praznika in srečno Novo
leto vsem odjemalcem in prijateljem!

Vsem Slovencem vesela božična praznika in srečno
novo leto!

DA LEY DONUT SHOP

Dve trgovini:

8948 BROADWAY — 8412 HOUGH AVE.

Želimo vesela božična praznika in srečno Novo leto
vsem prijateljem in znancem!

De Luxe Radio & Appliance Service

7924 BROADWAY
Zlatnina, cerkveni predmeti, darila, itd.
DON LUTZ, radiotrician